Stadt Leipzig

Leipzig interkulturell

Wegweiser

9., überarbeitete Auflage

- elektronische Version -

Referat Ausländerbeauftragter

Stadt Leipzig
Referat Ausländerbeauftragter

Leipzig interkulturell

Wegweiser

9., überarbeitete Auflage

Inhaltsverzeichnis

Vorwort 6
Das Referat Ausländerbeauftragter stellt sich vor 7
1. Migrationserstberatung 8
2. Jugendmigrationsdienste 9
3. Weitere Beratungs- und Unterstützungsangebote 10
4. Interkulturelle Vereine und Einrichtungen 26
5. Vereinigungen von Migrantinnen und Migranten 38
6. Religiöse Gemeinschaften von Migrantinnen und Migranten 41
7. Weitere Vereine und Einrichtungen mit interkulturellen Angeboten 45
8. Kulturzentren und wissenschaftliche Einrichtungen 52
9. Ausländische diplomatische Vertretungen in Leipzig 54
10. Stichwortverzeichnis 55

Vorwort

Die vorliegende neunte Auflage unseres Wegweisers „Leipzig interkulturell“ bietet eine aktualisierte Zusammenstellung der in Leipzig im interkulturellen Bereich tätigen Vereine und Einrichtungen.

In der 9. Auflage haben wir einige Änderungen hinsichtlich der Gliederung vorgenommen, um wichtige Grundberatungsangebote wie die Migrationserstberatung und den Jugendmigrationsdienst hervorzuheben und das breite interkulturelle Spektrum unserer Stadt mehr zu differenzieren. Die Beratungs- und Unterstützungsstellen bilden weiterhin den Schwerpunkt, neben den Migrant/innenvereinen sowie interkulturellen Vereinen und Angeboten. Kurze Beschreibungen informieren wieder, soweit es möglich war, über die Vereine und Einrichtungen. Grundlage dafür sind die Angaben der Vereine und Einrichtungen selbst. Ausführlichere Informationen sind über die angegebenen Kontaktadressen zu erfahren.

Ich bin zuversichtlich, dass auch diese überarbeitete Auflage recht vielen Leipzigern deutscher und nichtdeutscher Herkunft, den Vereinen selbst, aber auch einem weiteren Interessentenkreis eine gute Orientierungs- und Kommunikationshilfe sein wird.

Damit der vorliegende Wegweiser auch in Zukunft seine Funktion erfüllen kann, bin ich für Anregungen und Ergänzungen sehr dankbar.

Unter www.leipzig.de/migranten kann der Wegweiser auch im Internet abgerufen werden.

Leipzig, im September 2006

Stojan Gugutschkow
Leiter des Referates Ausländerbeauftragter

Stand des elektronischen Wegweisers Leipzig interkulturell: August 2008

Das Referat Ausländerbeauftragter stellt sich vor

Seit seiner Gründung 1990 hat das Referat Ausländerbeauftragter (RAB) den Auftrag, die Diskriminierung von Ausländer/innen abzubauen und ihre allseitig partnerschaftliche Integration zu ermöglichen.

Von Beginn an arbeitete das RAB ämterübergreifend als Schnittstelle zwischen Verwaltung, Verbänden, Migranteninteressen und Öffentlichkeit. In diesem Sinne versteht es Integration als kommunale Querschnittsaufgabe. Wir sehen uns dementsprechend nicht nur als Interessenvertretung Zugewanderter, sondern vielmehr als Leitstelle zur Steuerung der kommunalen Integrationsarbeit und Dienstleister für Deutsche und Nicht-Deutsche in Leipzig, wie auch für die Verwaltung selbst.

Das RAB informiert und berät in allen Fragen des interkulturellen Zusammenlebens und der Integrationsförderung. Es vermittelt Kontakte und Kooperationen innerhalb und außerhalb der Stadtverwaltung, vernetzt bestehende Maßnahmen, koordiniert und unterstützt interkulturelle Vorhaben und hilft, neue Ideen zu realisieren. Dabei kooperiert es mit vielen städtischen Ämtern und Referaten, mit Vereinen, Verbänden und Initiativen, mit Kirchen und Religionsgemeinschaften, mit Schulen, Kindergärten und Jugendeinrichtungen, mit Künstlerinnen und Künstlern, mit Medien und Gewerkschaften.

Durch Beratung und Konfliktmanagement, durch Antidiskriminierungs- und Öffentlichkeitsarbeit, durch die Beeinflussung ausländerrelevanter Entscheidungen und die Erhöhung interkultureller Kompetenz hat das RAB eine vermittelnde und friedensstiftende Funktion zwischen Migrantinnen und Migranten, Behörden und Deutschen und leistet somit einen Beitrag für ein vernünftiges, ziviles und partnerschaftliches Zusammenleben von Menschen unterschiedlicher nationaler, ethnischer, kultureller und religiöser Herkunft in unserer Stadt.

Sitz:	Postanschrift:
Neues Rathaus	Stadt Leipzig
Martin-Luther-Ring 4-6	Referat Ausländerbeauftragter
04109 Leipzig	04092 Leipzig

☎ 0341 123-2690 Referatsleiter, Herr Gugutschkow
☎ 0341 123-2691 Sekretariat/Zuschüsse, Frau Szabó
☎ 0341 123-2692 Beratung, Frau Bran, Frau Resnjanskij
☎ 0341 123-2693 Interkulturelle Veranstaltungen, Frau Maruschke
Fax 0341 123-2695
E-Mail: referat-auslaenderbeauftragter@leipzig.de
Internet: www.leipzig.de/migranten

Beratungstermine nach vorheriger Vereinbarung (Tel. 0341 123- 2692)
Persönliche Terminvereinbarung montags und mittwochs von 13 – 14 Uhr

1. Migrationserstberatung

Die Migrationserstberatung bietet Neuzuwanderinnen und Neuzuwanderern eine individuelle Beratung und konkrete Unterstützung in fast allen Fragen des täglichen Lebens. Dieses Beratungsangebot ist kostenlos und soll den Integrationsprozess gezielt fördern und begleiten.

Zielgruppen:
- Ausländer/innen mit Daueraufenthaltsperspektive und Spätaussiedler/innen über 27 Jahre, deren Ehegatten und Kinder
- Zugewanderte über 27 Jahren, die bereits länger in Deutschland leben, können die Angebote in konkreten Krisensituationen nutzen

Angebote:
- bedarfsorientierte Einzelfallbegleitung (Case-Management)
  - gemeinsames Erarbeiten eines individuellen Förderplans (Integrationsvereinbarung)
  - Beratung und Begleitung bei der Umsetzung des Förderplans
  - Vermittlung zu anderen Diensten und Einrichtungen
- sozialpädagogische Betreuung während der Integrationskurse
- Netzwerk- und Sozialraumarbeit

Beratungsstellen:

Caritasverband Leipzig e.V.

(siehe auch S.14)

Elsterstraße 15, 04109 Leipzig, Fax 0341 9636140
E-Mail: migrantenhilfe@caritas-leipzig.de, Internet: www.caritas-leipzig.de

Ansprechpartner/in:
Herr Ugrimov Frau Hummel
☎ 0341 9636128☎ 0341 9636137
Sprechzeiten:
Di 15 – 18, Do 13 – 17 Uhr Di 9 – 12, Do 13 – 16, Fr 9 – 12 Uhr
und nach Vereinbarung und nach Vereinbarung
Erreichbarkeit:
Straßenbahnen 2, 8, 9, 10, 11 Haltestelle: Wilhelm-Leuschner-Platz

Naomi e.V.

(siehe auch S. 9 und S. 35)

Konradstraße 62, 04315 Leipzig, ☎ 0341 9610976 Fax 0341 9610967
E-Mail: meb@naomi-leipzig.de, Internet: www.naomi-leipzig.de

Ansprechpartnerin: Frau Probst
Sprechzeiten: Mo 13 – 17 Uhr und Fr 9:30 – 12 Uhr
Telefonische Beratung: Mo 10 – 12 Uhr

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 3, 8 Haltestelle Torgauer Platz

2. Jugendmigrationsdienste

Der Jugendmigrationsdienst berät und begleitet junge Neuzuwanderinnen und Neuzuwanderer, um deren Integration, Chancengleichheit und Partizipation zu fördern. Dieses Beratungsangebot ist kostenlos.

Zielgruppen:
- junge Ausländer/innen mit Daueraufenthaltsperspektive und Spätaussiedler/innen (bis zur Vollendung des 27. Lebensjahres)
- bereits in Deutschland lebende Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit Migrationshintergrund im Alter von 12 Jahren bis zur Vollendung des 27. Lebensjahres

Angebote:
- Integrationsförderung und -begleitung auf der Basis eines individuellen Förderplans (Case-Management)
- Vermittlung zu anderen Diensten und Einrichtungen (Wohlfahrtsverbände, Agentur für Arbeit, örtliche Träger der Kinder- und Jugendhilfe, usw.)
- Netzwerk- und Sozialraumarbeit

Beratungsstellen:

Internationaler Bund e.V.

(siehe auch S. 34)

E-Mail: jmd-leipzig@internationaler-bund.de

Anschrift:

Gräfestraße 23, 04129 Leipzig

Ecksteinstraße 40, Verwaltungsgebäude, 04277 Leipzig

Ansprechpartner/Sprechzeiten:

Herr Wolfert ☎ 0341 9030112
nach Vereinbarung

Frau Franke ☎ 0341 3378644
Mi 10 – 13 Uhr, Di und Do nach Vereinbarung, Fr 9 – 12 Uhr und nach Vereinbarung

Erreichbarkeit:

Straßenbahnen 14 oder 16
Haltestellen Mosenthinstraße

Straßenbahn 11, Haltestelle Hildebrandstraße

Naomi e.V.

(siehe auch S. 8 und S. 35)

Konradstraße 62, 04315 Leipzig, ☎ 0341 9610975 Fax 0341 9610967
E-Mail: jmd@naomi-leipzig.de, Internet: www.naomi-leipzig.de

Ansprechpartnerinnen: Schwester Gudrun Neubert, Schwester Christine Mewes

Sprechzeiten: Mo 13 – 17 Uhr, Di und Do nach Vereinbarung
Fr 9 – 12 Uhr und nach Vereinbarung

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 3, 8 Haltestelle Torgauer Platz

3. Weitere Beratungs- und Unterstützungsangebote

amnesty international
Sektion der Bundesrepublik Deutschland e.V.
Bezirk Sachsen, Gruppen 1564 und 1593

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig
☎ 0341 2577244
E-Mail: ai-Leipzig@gmx.de
Internet: www.ai-Leipzig.de

Zielgruppen:
- politisch verfolgte Flüchtlinge (Beratung), menschenrechtlich interessierte Personen (Mitarbeit)

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Beratung politischer Flüchtlinge zu Fragen der Asylgewährung
- Einsatz für Abschiebungsschutz bei drohenden Menschenrechtsverletzungen im Heimatland

Sprechzeiten: jeden Dienstag ab 19 Uhr und
Mittwoch ab 20 Uhr in den geraden Kalenderwochen

Ansprechpartner: Bernd Kellner, Johanna Lippold, Astrid Vieler

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Aktionen gegen Menschenrechtsverletzungen in der Türkei und in Weißrussland
- Menschenrechtserziehung: Veranstaltungen zu Menschenrechtsthemen, vor allem in Schulen
- Einsatz gegen die Todesstrafe und Informationsveranstaltungen hierzu
- Aktivitäten gegen Menschenrechtsverletzungen an Frauen

Regelmäßige Veranstaltungen:
- Gruppentreffen jeden Dienstag ab 19 Uhr und Mittwoch ab 20 Uhr in den geraden Kalenderwochen

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 4, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16, Haltestelle Augustusplatz;
Straßenbahnen 2,9,16, Haltestelle Roßplatz

Antidiskriminierungbüro e.V.

Beratung – Schulung – Information

Kochstraße 14, 04275 Leipzig
☎ 0341 3039492 Fax 0341 3039971
E-Mail: info@adb-sachsen.de, Internet: www.adb-sachsen.de

Zielgruppen:
- Menschen, die von Diskriminierung betroffen sind wegen:
  - Alter
  - Geschlecht
  - sexueller Identität
  - Behinderung
  - Religion oder Weltanschauung
  - rassistischer oder ethnischer Zuschreibung
- Opfer von Mehrfachdiskriminierung

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
Das Beratungsangebot des ADB bietet Betroffenen zeitnahe und direkte Unterstützung durch:
- Einzelfallhilfe mit emotionaler Unterstützung, Stärkung des Selbsthilfepotentials und Entwicklung von Interventionsstrategien
- Konfliktschlichtung durch Mediation
- Vermittlung an spezifische Fachberatungsstellen und RechtsanwältInnen
- aufsuchende Beratung

Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch

Sprechzeiten: Di 14 – 17 Uhr, Do 9 – 12 u. 14 – 17 Uhr
und nach Vereinbarung
(der Zugang ist barrierefrei)

Ansprechpartnerinnen: Doris Liebscher, Anne Kobes

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Schulungen, Seminare und Workshops zu Antidiskriminierungsrecht, zu Benachteiligung am Arbeitsplatz, zu Mobbing sowie zu interkultureller Kompetenz und Diversitymanagement
- Informationsveranstaltungen, Foren und Tagungen in Zusammenarbeit mit Politik, Verwaltung, Wirtschaft und Antidiskriminierungsinitiativen
- Kooperationen mit lokalen, regionalen und bundesweiten Initiativen gegen Diskriminierung und Betroffenenverbänden

Erreichbarkeit: Straßenbahn 10, 11, Haltestelle Südplatz

Brückenschlag e.V.

Schulstraße 38, 04316 Leipzig
☎ / Fax: 0341 6514961
E-Mail: mail@brueckenschlag.info
Internet: www.brueckenschlag.info

Zielgruppen:
- Asylbewerberinnen und Asylbewerber
- anerkannte Flüchtlinge
- an der Mitarbeit interessierte Deutsche

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Projekt "Bunte Gärten Leipzig":
  - Deutschkurse
  - Alphabetisierungskurse
  - Hausaufgabenhilfe für Asylbewerberkinder
  - Mitarbeit im Gartenprojekt
- Unterstützung von Migranten bei behördlichen Angelegenheiten

Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Ansprechpartnerin: Anke-Maria Kops-Horn

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Bunte Gärten: interkulturelle Begegnungsstätte für Migrantinnen und Migranten (Gärtnerei Am Güterring 4, 04318 Leipzig – Anger-Crottendorf, Buslinien 72 und 73, Haltestelle Ostfriedhof)
- Kinderbibliothek in den Bunten Gärten
- Computerraum mit Internet in den Bunten Gärten
- interkulturelle Veranstaltungen
- Integrationsprojekt Bunter Laden, Breite Straße 8 (Leipzig-Reudnitz)(Leseecke, Zeitungen, Kinderbibliothek, Spiele, Internetzugang, Produkte aus den Bunten Gärten)

Regelmäßige Veranstaltungen:
- Frauentreffen, Hausaufgabenhilfe, Lesestunde für Kinder, internationale Musikabende (Termine auf Anfrage oder unter www.brueckenschlag.info/bunte-gaerten-leipzig)

Erreichbarkeit: Buslinie 72, Haltestelle Gemeindeamt Mölkau)
Buslinie 73, Haltestelle Schulstraße

Caktus e.V.
Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Familien

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig
☎ 0341 2254544 / 2254574 Fax 0341 2254690
E-Mail: beratungsstelle@caktus.de, Internet: www.caktus.de

Zielgruppen:
- in- und ausländische Kinder, Jugendliche und junge Volljährige
- Eltern, Alleinerziehende und andere an der Erziehung beteiligte Personen
- Fachkräfte aus Jugendhilfe, Schulen, psycho- sozialen Diensten

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Psychologische und sozialpädagogische Beratung sowie therapeutische Intervention bei:
  - Erziehungsfragen und –schwierigkeiten, Verhaltens- und Entwicklungsauffälligkeiten
  - Leistungsproblemen (Schule, Lehre)
  - Gewalterfahrungen
  - familiären Krisen, Beziehungs- und Kommunikations-störungen in der Familie, einschließlich interkulturellen Problemen
  - allgemeinen sozialen Problemen in und mit der Familie
- Bikulturelle Eltern- und Familienberatung bzw. -therapie
- Musiktherapie für Kinder

Sprechzeiten: Mo - Mi 10 – 16 Uhr
Do 10 – 18 Uhr
Fr 10 – 14 Uhr und nach Vereinbarung

Ansprechpartner/innen: Frau Tutar, Herr Kotz, Frau Hoppe

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Federführung der Arbeitsgruppe „Fremde in der Erziehungs- und Familienberatung“
- Netzwerk Integration – Migranten in Leipzig
- Kooperation mit Projekt „Gekomm – Gesundheit braucht Kommunikation“

Regelmäßige Veranstaltungen:
- Elterngruppen, Kindergruppen, Selbsthilfegruppen (aktuelle Termine bitte erfragen)

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 4, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16, Haltestelle Augustusplatz
Straßenbahnen 2, 9, 16, Haltestelle Roßplatz

Caritasverband Leipzig e.V.
Fachbereich Hilfe in besonderen Lebenslagen
Soziale Dienste für Migranten

Elsterstraße 15, 04109 Leipzig, Fax 0341 9636140
E-Mail: migrantenhilfe@caritas-leipzig.de
Internet: www.caritas-leipzig.de

Flüchtlingsberatung
Ansprechpartnerin:Frau Monem (☎ 0341 9636136)
Sprechzeiten:Di 15 – 16 Uhr und Do 9 – 12 Uhr

Beratungs-/Unterstützungsangebot für Asylsuchende, Asylberechtigte, Geduldete und Anerkannte:
- Orientierungshilfe für ausländische Flüchtlinge
- Integration der Bleibeberechtigten
- konfliktarmes Miteinander zwischen Flüchtlingen und Einheimischen
- Vermittlung in Rückkehr- und Weiterwanderungsprogramme

Raphaels-Werk
Ansprechpartner:Herr Martin (☎ 0341 9636127)
Sprechzeiten: Mi 13 – 16 Uhr und Do 9 – 12 Uhr

Beratungs-/ Unterstützungsangebot:
- Beratung von Migrant/innen zur Weiterwanderung
- Beratung von Flüchtlingen zur freiwilligen Rückkehr
- Beratung deutscher Auslandstätiger, Auswanderer und binationaler Partnerschaften

Bildung, Orientierung und Begegnung
Ansprechpartnerin: Frau Monem (☎ 0341 9636136)
Angebote und Zeiten:auf Anfrage

Au-pair-Beratung und -Vermittlung
Ansprechpartnerinnen:Frau Hoffmann, Frau Kuhn
Sprechzeiten:Do 13 – 16 Uhr (deutsch/russisch)
Anschrift Au-pair-Beratung: Emil-Fuchs-Straße 5-7, 04105 Leipzig
☎ 0341 1496865, Fax 0341 149866
E-Mail: au-pair@caritas-leipzig.de

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 2, 8, 9, 10, 11,
Haltestelle Wilhelm-Leuschner-Platz

→ *Migrationserstberatung, siehe S. 8*

Deutsch-Russisches Zentrum Sachsen e.V.

Bernhard-Göring-Straße 152, 04277 Leipzig, ☎ 0341 3065225,
Fax 0341 3065226, E-Mail: drz-sachsen@primacom.net

Zielgruppen:
- Russlanddeutsche und jüdische Übersiedler aus allen Ländern der ehemaligen UdSSR und deren Familienangehörige

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Praktische Integrationsarbeit mit Migrant/innen aus den Ländern der ehemaligen UdSSR zu allen Fragen des täglichen Lebens, vor allem durch:
  - Beratung zu Arbeits- und Bildungsmöglichkeiten
  - Begleitung bei Behördengängen und Arztbesuchen
  - Beratung und Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und bei der Korrespondenz mit Ämtern
  - Hilfe in schwierigen Lebenslagen (bei Familien-, Erziehungs- und Nachbarschaftsproblemen, sozialer Isolation)

Sprache: Russisch

Sprechzeiten: Mo - Do 9 – 15 Uhr, Fr 9 – 14 Uhr

Ansprechpartner/in: Herr Schmidt, Frau Lenzendorf

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Klub „Gshelka“ als internationale Begegnungsstätte in Leipzig-Grünau
- Pflege und Vermittlung der russischen und jüdischen Kultur durch Ausstellungen, Lesungen, Vorträge usw.
- Angebote für Kinder und Jugendliche u.a. in den Bereichen Sport, Musik, Kreativität
- Kommunikationstraining
- internationale Jugendworkcamps und Symposien
- IOWS – Institut für Ost-West-Studien: populärwissenschaftliche Veranstaltungen, wissenschaftliche Symposien, Konferenzen und Workshops

Regelmäßige Veranstaltungen:
- verschiedene Angebote im Klub Gshelka, Tanzabende für Jung und Alt

Erreichbarkeit:
Straßenbahnlinien 9, 10, 11, Bus 70, Haltestelle Connewitzer Kreuz
Begegnungsstätte: Klub Gshelka, An der Kotsche 51, 04207 Leipzig
☎ 0341 9422001 Straßenbahn 1, 2, Haltestelle Zschampertaue
Kontaktladen: Paunsdorf, Goldsternstraße 41, 04329 Leipzig
☎ 0341 512499 Straßenbahnen 7, 8, Haltestelle Ahornstraße

DIALOG

Interkulturelle Beratungsstelle

Konradstraße 64, 04315 Leipzig
☎ 0341 6813674, Fax 0341 6818903
E-Mail: dialog@lehmbaugruppe.de

Zielgruppen:
- Migrantinnen und Migranten
- interessierte Bürgerinnen und Bürger im Leipziger Osten

Beratungs-/Unterstützungsangebot:

- Beratung und Unterstützung bei Arbeitssuche, Wohnungssuche, für die Aus- und Weiterbildung
- Beratung und Hilfe bei der Kommunikation mit Behörden
- Beratung in Konfliktfällen (z. B. bei Gewalterfahrungen oder in Fragen des familiären und interkulturellen Zusammenlebens)

Sprachen: Arabisch, Englisch, Kurdisch, Polnisch, Russisch, Ukrainisch, Vietnamesisch

Sprechzeiten: Mo – Fr 10 – 18 Uhr

Ansprechpartner/in: Frau Dr. Kästner, Herr Akraui, Herr Svitlytsky, Herr Nguyen

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Schaffung von Begegnungsmöglichkeiten verschiedener Kulturen im Leipziger Osten
- Organisation von interkulturellen Projekten und Veranstaltungen
- Unterstützung der Selbstorganisation von Migrantinnen und Migranten

Regelmäßige Veranstaltungen:
- monatliche Bildungs-, Kultur- und Länderabende
- Seniorennachmittag (jeden 1. und 3. Di im Monat, 15.30 Uhr)
- Deutsch für Anfänger (Do 14.00 – 15.30 Uhr)

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 3 und 8
Haltestelle Torgauer Platz

Evangelisch-Lutherisches Missionswerk Leipzig e.V.

Paul-List-Straße 19, 04103 Leipzig
☎ 0341 9940625, Fax 0341 9940690
E-Mail: Dieter.Braun@lmw-mission.de
Internet: www.lmw-mission.de

Zielgruppen:
- ausländische Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer
- Flüchtlinge
- Studierende
- interessierte Kirchgemeinden und andere Initiativen und Einrichtungen

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Beratung bei Problemen im Zusammenhang mit dem Aufenthalt ausländischer Bürgerinnen und Bürger (rechtliche Fragen zur Aufenthaltsgenehmigung, finanzielle Probleme, Integrationsschwierigkeiten)
- Beratung bei persönlichen Problemen und in schwierigen Lebenslagen
- seelsorgliche Begleitung von Migrantinnen und Migranten

Sprechzeiten: Mo bis Fr 8.30 – 15.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Ansprechpartner: Dieter Braun

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Förderung von Begegnungsmöglichkeiten für ausländische und deutsche Interessierte
- Informationen über kirchliche Integrations- und Unterstützungsarbeit für Migrantinnen und Migranten durch Veranstaltungen in Kirchgemeinden
- Öffentlichkeitsarbeit und Herausgabe von Informationsmaterialien zur Integrationsarbeit
- Veranstaltungen und Tagungen zu integrationsspezifischen Themen
- Weiterbildung haupt- und ehrenamtlicher Mitarbeiter/innen in der Ausländer- und Flüchtlingsarbeit

Regelmäßige Veranstaltungen:
- ***Grüner Salon*** – monatlicher Begegnungsabend für In- und Ausländer/innen, dienstags 19 Uhr
(genaue Termine unter www.lmw-mission.de)

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 2, 9, 16, Bus 60
Haltestelle Bayrischer Platz

Flüchtlingsrat Leipzig e.V.

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig, ☎/Fax 0341 9613872
E-Mail: fr@fluechtlingsrat-lpz.org, Internet: www.fluechtlingsrat-lpz.org

Zielgruppen:
- Flüchtlinge in der Region Leipzig
- interessierte und unterstützungswillige Bürgerinnen und Bürger

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Beratung von Flüchtlingen bei Problemen im Asylverfahren und mit der Unterbringung
- Hilfe bei Problemen mit der schulischen Eingliederung von Flüchtlingskindern
- Förderung und Unterricht für schulpflichtige und volljährige Flüchtlinge (Projekt Integration durch Bildung); Alphabetisierungs- und Deutschkurse
- Beratung unbegleiteter minderjähriger Flüchtlinge
- Betreuung in Abschiebehaft

Sprachen: Arabisch, Persisch, Kurdisch, Türkisch, Aserbaidschanisch, Englisch

Sprechzeiten: Mo, Mi, Do 13 – 16 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Brogiato

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Lobbyarbeit für Flüchtlinge, insbesondere durch:
  - Eintreten für menschenwürdige Lebensbedingungen von Flüchtlingen in der Region Leipzig
  - Mitarbeit in Beratungs- und Entscheidungsgremien zur Gestaltung des Lebens von Flüchtlingen in und um Leipzig
  - Einfordern eines auf Achtung der Menschenwürde gründenden Umgangs mit Flüchtlingen in Sachsen, in Zusammenarbeit mit dem Sächsischen Flüchtlingsrat und anderen
  - Eintreten für gerechtere Asylverfahren
- Herausgabe des Informationsblattes „Flucht und Asyl“
- jährliche Veranstaltung: Tag des Flüchtlings im Rahmen der Interkulturellen Wochen
- Organisation von Veranstaltungen und Seminaren zu flüchtlingsspezifischen Themen, vor allem zum Asyl- und Ausländerrecht

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 4, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16, Haltestelle Augustusplatz
Straßenbahnen 2, 9, 16, Haltestelle Roßplatz

Gesellschaft für Völkerverständigung e.V.

Kochstraße 132, 04277 Leipzig (im Werk II)
☎ 0341 3061905, Fax 0341 3067301,
E-Mail: info@gfvv-leipzig.de, Internet: www.gfvv-leipzig.de

Zielgruppen:
- ausländische und deutsche Bürgerinnen und Bürger
- binationale Partnerschaften und Familien

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Beratung zu Integrations- und Asylangelegenheiten
- Beratung von Ausländer/innen und Deutschen zu Fragen ihres Zusammenlebens im Alltag (z. B. in Bezug auf Familie, Wohnung, Arbeit, Bildung, Sozialhilfe u.a.)
- Unterstützung bei Behördengängen, beim Ausfüllen von Formularen und beim Beantworten von amtlichen Schreiben
- Vermittlung von Kontakten zu Rechtsanwälten für Ausländer/innen (zu Aufenthaltsfragen, Asyl und Rechtsproblemen des Alltags
- Unterstützung beim Erwerb von Deutschkenntnissen

Sprachen: Arabisch, Englisch, Russisch

Sprechzeiten: Mo – Fr 9 – 12 und 13 – 16 Uhr
Do 10 – 12 und 13 – 19 Uhr
jeden 1. Dienstag im Monat 17 - 19 Uhr
Sprechstunde mit einem Rechtsanwalt

Ansprechpartner: Hassan Zeinel Abidine

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Öffentliche Veranstaltungen (z. B. Vorträge, Bildungs-, Kultur- und Länderabende) zu Themen der Interkultur und der Völkerverständigung
- interkulturelle und antirassistische Bildungs- und Erziehungsarbeit für Kinder und Jugendliche (z. B. in Schulen und anderen Einrichtungen)

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 9, 10, 11, Buslinien 69, 70
Haltestelle Connewitzer Kreuz
Veranstaltungsräume und Büro im „Werk II“

KOBRAnet

Kontakt- und Beratungsstelle für Migrantinnen

Bernhard-Göring-Straße 152, 04277 Leipzig
☎ / Fax 0341 3065245
E-Mail: kobra-leipzig@gmx.net

Zielgruppen:
- Frauen, die Opfer von Menschenhandel sind
- Migrantinnen mit Gewalterfahrungen
- Migrantinnen mit aufenthaltsrechtlichen Problemen

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Psychosoziale Beratung und Betreuung
- Informationen über die rechtliche Situation in Deutschland
- Vermittlung von Rechtsanwält/innen
- Vorbereitung, Begleitung und Nachbereitung bei Gerichtsprozessen
- Vermittlung von Unterkunft
- Vermittlung von sprachlicher und schulischer Qualifizierung während des Aufenthalts in Deutschland
- Begleitung zu Ärzten, Behörden, Polizei
- Unterstützung bei der Rückkehr ins Herkunftsland

Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Ansprechpartnerin:

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Informationen über die Probleme von Frauen aus Mittel- und Osteuropa in Deutschland in Bezug auf Lebensbedingungen, Gesundheit, Aufenthalt und Arbeit
- grenzüberschreitende Zusammenarbeit mit Kooperationspartnern in Polen und Tschechien, um über die Möglichkeiten und Gefahren des Arbeitens in Deutschland aufzuklären

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 9, 10, 11, Bus 70, 89
Haltestelle Connewitzer Kreuz

Regionale Arbeitsstelle für Ausländerfragen, Jugendarbeit und Schule (RAA) Leipzig e.V.

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig, ☎ / Fax 0341 2577247
E-Mail: raa-leipzig@gmx.de, Internet: www.raa-leipzig.de

Zielgruppen:
- Asylbewerber/innen
- Schüler/innen, Eltern, Lehrer/innen
- Opfer rechtsextremistischer Gewalt und deren Angehörige, Zeugen rechtsextremer Gewalt (Opferberatungsstelle)

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Jugendsozialarbeit für Ausländer/innen und Aussiedler/innen
- Sozialarbeit in Asylbewerberunterkünften
- Schulsozialarbeit
- Beratungsstelle für Opfer rechtsextremistischer Gewalt (Härtelstraße 11, 04107 Leipzig, ☎ / Fax 0341 2618647, Funk 0178 5162937, E-Mail: opferberatung.leipzig@raa-sachsen.de)
  - Auseinandersetzung mit der Gewalterfahrung
  - Training zur Rückgewinnung von Selbstachtung und Selbstbewußtsein
  - Aufbau von Möglichkeiten zum Schutz des Opfer
  - Unterstützung und Begleitung beim Kontakt mit Behörden und bei der Durchsetzung von Ansprüchen
  - Vermittlung von Rechtsberatung, Rechtsbeistand, finanziellen Hilfen
  - Unterstützung bei der Gewinnung von Tatzeugen
  - Begleitung zu Polizei und Gericht

Sprachen: Englisch, Persisch, Russisch, Spanisch

Sprechzeiten: Mo – Fr 9:30 – 12:30 Uhr
Di 11 – 18 Uhr und Do 13 – 18 Uhr
und nach Vereinbarung (Opferberatungsstelle)

Ansprechpartnerinnen: Brigitte Moritz,
Diana Eichhorn (Opferberatungsstelle)

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Informations- und Öffentlichkeitsarbeit zu interkulturellen Themen in Schulen, Schulclubs, bei freien und öffentlichen Trägern und anderen, Projekte gegen Rechtsextremismus und Rassismus

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 4, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16
Haltestelle Augustusplatz
Straßenbahnen 2, 9, 16, Haltestelle Roßplatz

Regionale Arbeitsstelle für Ausländerfragen, Jugendarbeit und Schule (RAA) Leipzig e.V.

Kontakt- und Beratungsstelle SALVE

Odermannstraße 19, 04177 Leipzig
☎ 0341 4206097, Fax 0341 4206098, E-Mail: salve-raa-leipzig@gmx.de

Zielgruppen:
- Spätaussiedler und ihre Familien
- jüdische Kontingentflüchtlinge
- Migranten anderer Nationalitäten mit vorübergehendem oder dauerhaften Aufenthalt
- Asylbewerber/innen, die in Leipzig-West dezentral untergebracht sind
- Migranten- und interkulturelle Vereinigungen

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Begleitung bei Behördengängen
- Hilfe bei der Wohnungssuche
- Konfliktmanagement rund ums Wohnen
- Hilfe zum Erlernen der deutschen Sprache in kleinen Gruppen mit praxisnahem und lebensweltorientierten Unterricht

Sprachen: Arabisch, Englisch, Kurdisch, Persisch, Russisch

Sprechzeiten: Mo 15 – 18 Uhr (deutsch/arabisch)
Di 9 – 11 Uhr (russisch) u. 15 – 18 Uhr (russisch)
Do 11 – 14 Uhr (arab./deutsch) u. 16 – 18 Uhr (russisch)

Ansprechpartner/innen: Swetlana Rafalson, Andreas Sticher

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- internationale und antirassistische Projekte in Kooperation mit Schulen
- soziokulturelle Projekte (Länderabende, Fotoprojekte, Ausstellungen)
- politische und staatsbürgerliche Bildung (Foren, Themenabende)
- Stadtteilarbeit (Kooperation bei Stadtteilaktivitäten)
- Begegnungen im Stadtteil: ein Raum für 15 Personen steht zur Verfügung

Erreichbarkeit: Straßenbahn 7, Haltestelle Lindenauer Markt
Straßenbahnen 8, 15, Haltestelle Merseburger Straße,
dann 2 Minuten bis zur Odermannstraße
(Ecke Lützner Straße)

Verband binationaler Familien und Partnerschaften iaf e.V.

Landesgeschäftsstelle Sachsen, Initiativgruppe Leipzig

Kurt-Eisner-Straße 40, 04275 Leipzig
☎ 0341 6880022, Fax 0341 2112052
E-Mail: beratung-leipzig@verband-binationaler.de
Internet: www.verband-binationaler.de/regionalstellen/

Zielgruppen:
- Frauen, Männer und Jugendliche, die in binationaler Partnerschaft leben
- Alleinerziehende mit Kindern aus binationalen Beziehungen

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Beratung bei Problemen oder Fragen zu:
  - Eheschließung, Familienrecht im In- und Ausland, Aufenthalt, Arbeitserlaubnis, Scheidung
  - interkultureller Erziehung, Erziehung zu Zweisprachigkeit, interkulturellem Zusammenleben

Sprechzeiten: Mo – Do 9 - 14 Uhr
(Beratung nur nach Vereinbarung)

Ansprechpartnerin: Frau Treichel

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Lobbyarbeit für Frauen und Männer, die in einer binationalen Partnerschaft leben oder leben wollen
- Engagement für die Verbesserung der rechtlichen und gesellschaftlichen Situation von binationalen Familien und Partnerschaften und Migrantinnen
- Aufklärungsarbeit, um Vorurteilen entgegen zu wirken

Regelmäßige Veranstaltungen:
- Gruppentreffen für Mitglieder und Interessierte
- Seminare und Informationsveranstaltungen zu rechtlichen und interkulturellen Themen rund um den binationalen Alltag
- „Sonntagsfrühstück“ an jedem 1. Sonntag im Monat ab 10:30 Uhr, Teilnahme nach Anmeldung

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 10, 11
Haltestelle Karl-Liebknecht-Straße/Kurt-Eisner-Straße
Bus Nr. 60, Haltestelle Fockestraße

Verein der Vietnamesen Leipzig e.V.

Maximilianallee 16, 04129 Leipzig
☎ 0341 9111838, Fax 0341 9029611

Zielgruppen:
- in Deutschland, vor allem in der Region Leipzig wohnende vietnamesische Erwachsene, Jugendliche und Kinder

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Beratung und Vermittlung zu allen Fragen in allen Bereichen des täglichen Lebens (Aufenthaltsfragen, Integration in den Schul-, Arbeitsalltag und im Freizeitbereich, Bildungs- und Arbeitsmöglichkeiten)
- Unterstützung bei der Erziehung und Entwicklung der Kinder

Sprache: Vietnamesisch

Sprechzeiten: Mo – Fr 9:30 – 17:30 Uhr

Ansprechpartner/in: Frau Nguyen Ngoc Mai,
Herr Nguyen Dinh Tien

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Deutschunterricht für Erwachsene
- Pflege vietnamesischer Tradition und Kultur im deutschen Lebensalltag
- Förderung von Kontakten zwischen vietnamesischen und nichtvietnamesischen Bürgerinnen und Bürgern
- Freizeitangebote für Kinder (Tanzen, Kampfsport, Singen)

Regelmäßige Veranstaltungen:
- Wöchentlicher Unterricht in Vietnamesisch für Kinder

Erreichbarkeit: Straßenbahn 1
Haltestelle Mockauer/Vollbedingstraße
Bus 90, Haltestelle Maximilianallee

Vereinigung der ausländischen Bürger im Freistaat Sachsen e.V.

Bernhard-Göring-Straße 152, 04277 Leipzig
☎/Fax 0341 3065150
E-Mail: buerger.verein.sachsen@web.de

Zielgruppe:
- Migrantinnen und Migranten in Sachsen

Beratungs-/Unterstützungsangebot:
- Unterstützung und Begleitung ausländischer Bürger/innen bei Behördengängen, Anwaltskonsultationen und Arztbesuchen
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und bei der Korrespondenz mit Ämtern und Behörden
- Hilfestellung bei Wohnraum- und Arbeitssuche
- Unterstützung bei Bemühungen ausländischer Eltern um Aufnahme ihrer Kinder in Schulen und Kindergärten
- Hilfestellung beim Erlernen der deutschen Sprache
- Krankenbesuche im Krankenhaus oder im Heim

Sprachen: Arabisch, Englisch, Französisch, Persisch, Russisch

Sprechzeiten: Mo – Do 8 – 16 Uhr, Fr 8 – 13 Uhr

Ansprechpartner: Habib Bellebna

Andere Arbeitsbereiche und Aktivitäten:
- Organisation von Sportveranstaltungen für Migrant/innen und ihre Kinder
- Freizeitangebote für Asylbewerber/innen und ihre Kinder

Regelmäßige Veranstaltungen:
- Deutschkurs
- Länderabende

Erreichbarkeit: Straßenbahnen 9, 10, 11, Bus 70, 89
Haltestelle Connewitzer Kreuz

4. Interkulturelle Vereine und Einrichtungen

Arabisch-Deutsches Kulturhaus e.V.

c/o Soziokulturelles Zentrum „Die Villa“, Lessingstraße 7, 04109 Leipzig, ☎ 0177 6902837

- Ziel: Dialog zwischen arabischer und deutscher Kultur
- interkulturelle Veranstaltungen wie Konzerte, Ausstellungen, Lesungen und Informationsabende

Club International e.V.

Käthe-Kollwitz-Straße 115, 04109 Leipzig, ☎ 0341 1494610, Fax 0341 1496680
E-Mail: geschaeftsstelle@club-international.de, Internet: www.club-international.de

- Ziele: Förderung des Völkerverständigungsgedankens, der internationalen Gesinnung und der Toleranz
- Förderung des interkulturellen Dialogs zwischen in- und ausländischen Leistungsträgern und Multiplikatoren aus Wirtschaft, Politik, Kultur und Wissenschaft
- Organisation internationaler Begegnungen durch die Einrichtung internationaler Gesprächskreise
- Bildung und Förderung von Netzwerken, die den genannten Zielen und der Erhöhung der Anziehungskraft Mitteldeutschlands in der Welt dienen

DCZL - Deutsch-Chinesisches Zentrum Leipzig e.V.

Mainzer Straße 17, 04109 Leipzig
☎ 0341 1492618, Fax 0341 1492619, E-Mail: dczl@hhl.de, Internet: www.dczl.de

- Ziel: Förderung der wissenschaftlichen und kulturellen Zusammenarbeit mit China; Beitrag zur Völkerverständigung durch Bündelung der bestehenden Kontakte zwischen der Region Mitteldeutschland und China; Profilierung Leipzigs als Stadt mit besonderer China-Kompetenz
- Verknüpfung und Intensivierung bestehender Kontakte zwischen Leipzig sowie dem Wirtschaftsraum Mitteldeutschland und China
- Organisation von Programmen für gegenseitige Besuche; Ausstellungen, Vorträge und Seminare für China-Interessierte

Deutsch-Afrikanische Gesellschaft Leipzig e.V. / DAFRIG Leipzig

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig, ☎ 0341 1497997, Fax 0341 1497996
E-Mail: info@dafrig-leipzig.de, Internet: www.dafrig-leipzig.de

- Ziel: Förderung der Verständigung zwischen Deutschen und Afrikaner/innen
- Bildungs-, Informations- und Kulturveranstaltungen zu Afrika
- regelmäßiges afrikanisches Trommeln
- aktive Solidarität durch Entwicklungsprojekte u.a. in Südafrika, Simbabwe und Benin

Deutsch-Algerische Gesellschaft in Sachsen e.V.

Bernhard-Göring-Straße 152, 04277 Leipzig, ☎ / Fax 0341 3065150
E-Mail: DAG.V@web.de

- Ziel: Förderung der Verständigung zwischen dem deutschen und dem algerischen Volk
- Organisation von multikulturellen Veranstaltungen für deutsche und ausländische BürgerInnen
- Unterstützung für algerische BürgerInnen in Leipzig

Deutsch-Asiatische Gesellschaft Leipzig e.V.

c/o Axel Wladimiroff, Baalsdorfer Straße 164, 04316 Leipzig
☎ 03416511665, Fax 0341 1492619, E-Mail: axel.wladimiroff@arcor.de

- Ziel: - Förderung der gegenseitigen Verständigung und des Zusammenlebens von Deutschen und Asiaten
- Verbreitung von Kenntnissen über die Kultur, die Wirtschaft, die soziale und politische Entwicklung sowie die Lebensweisen in Asien
- Unterstützung von asiatischen und deusch-asiatischen Projekten, Hilfe und Unterstützung bei der Gründung von Existenzen jeglicher Art und bei Behördengängen
- Förderung der Integration auf kommunaler und Landesebene, unabhängig von politischen Parteien, Organisationen und staatlichen Institutionen sowie von weltanschaulichen und sozialen Überzeugungen

Deutsch-Britische Gesellschaft e.V. Arbeitskreis Leipzig

Haus des Buches, Gerichtsweg 28, 04103 Leipzig
E-Mail: dbg_leipzig@email.de, Internet: www.debrige.de, siehe auch: www.uk-in-le-.de

- Ziel: Förderung der Beziehungen zwischen Deutschland und Großbritannien
- Veranstaltung von englischsprachigen Vorträgen aus den bereichen Politik, Kultur, Wirtschaft, Wissenschaft
- Theaterveranstaltungen und Lesungen in englischer Sprache

Deutsch-Bulgarische Gesellschaft e.V.

c/o Dr. Dietmar Endler, Essener Straße 96, 04357 Leipzig
☎ 0341 6013914 E-Mail: genka.lapoen@gmx.de

- Ziel: Förderung des gegenseitigen Kennenlernens und der Beziehungen zwischen Deutschen und Bulgaren
- Veranstaltungen zur bulgarischen Gesellschaft, Geschichte und Kultur sowie zu den deutsch- bulgarischen Beziehungen

Deutsch-Chinesischer Freundschaftsverein e.V.

Springerstraße 6, 04105 Leipzig
☎ 0341 6021531, Fax 0341 6021529, E-Mail: info@dcfev.de, Internet: www.dcfec.de

- Ziel: Intensivierung der deutsch-chinesischen Beziehungen auf kulturellem, gesellschaftlichen und wirtschaftlichem Gebiet
- Organisation von Delegationsreisen nach China bzw. Deutschland, Seminare, Workshops, Vorträge, interkulturelles Management, traditionelle Veranstaltungen
- Unternehmerstammtisch

Deutsch-Estnische Gesellschaft in Mitteldeutschland e.V.

Seeburgstraße 30, 04103 Leipzig
☎ 0163 4089832, Fax 03425 815121, E-Mail: DEG.MD@web.de

- Vermittlung von Kontakten und Unterstützung der Zusammenarbeit zwischen estnischen und deutschen Institutionen, Firmen und Einzelpersonen
- Verbreitung der estnischen Kultur und Sprache im mitteldeutschen Raum
- Durchführung und Unterstützung von Veranstaltungen mit Bezug zu Estland

Deutsch-Französische Gesellschaft in Leipzig e.V.

c/o Dr. Michael Faude, Schlößchenweg 6, 04155 Leipzig
Fax 0341 4249617, E-Mail: : info@dfgleipzig.de, Internet: www.dfgleipzig.de

- Ziel: Pflege der deutsch-französischen Beziehungen im europäischen Kontext und der französischen Sprache
- Förderung kultureller Austauschprojekte (Ausstellungen, Konzerte u.a.)
- Schüler- und Lehrlingsaustausch

Deutsch-Griechische Gesellschaft „Griechen-Haus Leipzig“ e.V.

c/o Universität Leipzig, Institut für Klassische Philologie, Beethovenstraße 15, 04107 Leipzig
☎ 0341 9737704, Fax 0341 9737748, E-Mail: Griechenhaus_Leipzig@hotmail.com
Internet: www.griechenhausleipzig.net

- Ziel: Entwicklung kultureller und persönlicher Kontakte zwischen Deutschen und Griechen zur Förderung gegenseitiger Toleranz
- Vertiefung von Kenntnissen zu Sprache, Geschichte und Gesellschaft des jeweils anderen Volkes
- interkulturelle Veranstaltungen: Diskussionen, Vorträge, Lesungen, Exkursionen

Deutsch- Irakischer Verein Leipzig e.V.

Dresdner Straße 82, 04317 Leipzig, ☎/ Fax 0341 3386222, E-Mail: kontakt@diraq.de
Internet: www.diraq.de

Deutsch-Israelische Gesellschaft e.V.

Arbeitsgemeinschaft Leipzig, c/o Landesdirektion Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig
☎ 0341 977-2130, E-Mail: leipzig@digev.de

- Ziel: Vertiefung der Beziehungen zwischen Deutschland und Israel
- kritischer Dialog, insbesondere über die Lage und Entwicklung in Israel, durch öffentliche Vortrags- und Diskussionsveranstaltungen mit israelischen, internationalen und nationalen Journalisten, Autoren und anderen

Deutsch-Italienische Gesellschaft Leipzig e.V.

c/o Frau Brigitte Wenzel-Perillo, Ernst-Thälmann-Straße 41, 04460 Kitzen
☎ 034203 51337, Fax 034203 51937, E-Mail: wenzel-perillo@gmx.de, Internet: www.leipzig-italien.de

- Ziel: Förderung der Bindungen zwischen der Region Leipzig und der Italienischen Republik
- Unterstützung der Städtepartnerschaft Leipzig-Bologna
- interkulturelle Veranstaltungen (Konzerte, Ausstellungen, Vorträge)

Deutsch-Japanische Gesellschaft Sachsen e.V.

Regionalgruppe Leipzig, c/o Thomas Schulze, Bornaische Straße 202a, 04279 Leipzig
☎ 0341 6884952, Fax 0341 2179358, E-Mail: leipzig@djgs.de, Internet: wwww.djg-sachsen.de

- Ziel: Verbreitung von Informationen über Japan, Unterstützung japanischer und deutscher Firmen, Universitäten und Privatpersonen mit Informationen
- regelmäßige Clubabende und Informationsveranstaltungen
- Betreuung von Studentengruppen und Spezialreisegruppen, Organisation von Jugendaustauschprogrammen

Deutsch-Myanmarische Gesellschaft e.V.

c/o Werner Stimmel, Ehrenberger Straße 3, 04178 Leipzig
☎ 0341 22565970 E-Mail: werner.stimmel@gmx.net, Internet: www.ev-dmg.de

- Ziel: Verbesserung der Lebensbedingungen für Menschen in Myanmar
- Förderung des selbständigen Klein-Handwerks und Unterstützung von Familien, zum Beispiel durch Gesundheitsprogramme und Alphabetisierung
- Veranstaltungen in Leipzig zur Vermittlung der Kultur der Volksgruppen Myanmars

Deutsch-Norwegische Freundschaftsgesellschaft e.V. (DNF)

Regionalgruppe Leipzig, c/o Heiko Scholze, Amselweg 1, 04821 Brandis
☎ 034292 75681, Fax 012120 273780, E-Mail: info@dnfmd.de, Internet: www.dnfmd.de

- Ziel: Förderung der deutsch-norwegischen kulturellen, gesellschaftlichen und touristischen Beziehungen
- Plattform für alle Norwegen-Interessierten im mitteldeutschen Raum
- diverse Veranstaltungen (z. B. Vorträge, Stammtische, Sprachabende, Ausstellungen)
- Unterstützung für Arbeitssuchende in Zusammenarbeit mit dem Generalkonsulat in Leipzig; Vermittlung von Kontakten

Deutsch-Pakistanische Kulturgesellschaft e.V.

c/o Restaurant Mahărăni, Prager Straße 39, 04317 Leipzig, ☎ 0341 9904742

- Ziel: interkultureller Dialog, Förderung der Verständigung zwischen der deutschen und der pakistanischen Kultur
- kulturelle Zusammenarbeit auf musikalischem, wissenschaftlichen, künstlerisch-bildenden und sportlichen Gebiet
- geplante Projekte: Aufbau einer Bibliothek mit orientalischer und okzidentaler Literatur, Herausgabe einer deutsch-pakistanischen Zeitschrift

Deutsch-Polnische Gesellschaft Sachsen e.V.

Kontakt: Frau Renate Böning, ☎ 0341 8772166

- Ziel: Förderung der Begegnungen zwischen polnischen und deutschen Bürger/innen, vor allem der Jugend
- Begegnungsreisen und Schüleraustausch für deutsche und polnische Jugendliche
- interkulturelle Veranstaltungen mit Gästen aus Polen
- Vorträge, Ausstellungen, Theateraufführungen u.a. über Polen und die deutsch-polnischen Beziehungen

Deutsch-Portugiesische Gesellschaft e.V.

c/o Horst Herold, Am Graßdorfer Wäldchen 47, 04425 Leipzig, ☎ 034298 38915
E-Mail: Horst.Herold@t-online.de

Deutsch-Rumänische Gesellschaft e.V.

Brühl 76, 04109 Leipzig, ☎ / Fax 0341 2127611

- Ziel: Schaffung einer Lobby in Mitteldeutschland für das Land Rumänien
- Angebote: aktuelle Informationen über Rumänien, Mitwirkung bei Hilfssendungen nach Rumänien und Lagermöglichkeiten
- Organisation von deutsch-rumänischen Partnerschaften (Kommunen, Schulen, Sportvereine)
- Projekte in Rumänien (z. B. Aufbau des „Café Leipzig“ in der Leipziger Straße in Bukarest)

Deutsch-Russisches Hilfswerk zur Heiligen Alexandra e.V.

Dresdner Straße 82, 04317 Leipzig
☎ 0341 2566481, Fax 0341 2566483, E-Mail: Alexandra-e.v@gmx.de

- Ziel: Förderung der interkulturellen Verständigung zwischen dem deutschen, dem russischen, dem belarussischen und dem ukrainischen Volk
- Unterstützung für Migranten aus Russland, Belarussland und der Ukraine, vor allem für Frauen, Mütter und ältere Menschen
- interkulturelle Veranstaltungen (Konzerte, Ausstellungen, Buchlesungen, Vorträge, Kurse)
- Sprachkurse (Englisch, Deutsch, Russisch) und Freizeitangebote

Deutsch-Russisch-Ukrainische Gesellschaft (D.R.U.G.)

zur Förderung der Ost-West-Außenhandels- und Kooperationsbeziehungen geV
Große Fleischergasse 12, 04109 Leipzig, ☎ / Fax 0341 1233709, E-Mail: lakoeltz@gmx.de

- Ziel: Förderung der Verständigung und des Kulturaustausches zwischen dem deutschen, dem russischen und dem ukrainischen Volk
- zeitgeschichtliche Forschungsbibliothek DDR und UdSSR
- deutsche Bibliothek und Infothek für Ausländer und Aussiedler
- Auslandsinfothek zu den Ländern Nord- und Osteuropas

Deutsch-Spanische Freundschaft e.V.

Schillerstraße 5, 04109 Leipzig
☎ 0341 9822753, Fax 0341 9822721, E-Mail: info@dsf-leipzig.de, Internet: www.dsf-leipzig.de

- Ziel: Bau einer Brücke zwischen der hispanischen und der deutschen Kultur
- Unterstützung einer spanischen Schule, eines Kindergartens für Kinder spanischer oder bilingualer Eltern und von Eltern-Kind-Gruppen
- Verbreitung der hispanischen Kultur durch Vorträge, Konzerte, Ausstellungen, Lesungen, Filmvorstellungen usw.

dialog e.V. Vereinigung deutscher und russischer Ökonomen

Regionalgruppe Leipzig
Universität Leipzig, Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät, Marschnerstraße 31, 04317 Leipzig
E-Mail: leipzig@dialog-ev.org, Internet: www.dialog-ev.org

- Ziel: Förderung des Dialogs zwischen Deutschland und Russland in Wirtschaft, Wissenschaft, Kultur und Gesellschaft
- Veranstaltungen und Projekte zum Wissenstransfer zwischen Deutschland und Russland
- Vortragsreihe „Gedanken über Russland“ in der Moritzbastei mit renommierten Experten
- Deutsch-Russischer Stammtisch – Politik, Wirtschaft und Kultur

djo – Deutsche Jugend in Europa

Landesverband Sachsen und Jugendclub Iuventus (nicht nur) für russischsprachige Jugendliche in Leipzig, Lessingstraße 7, 04109 Leipzig, ☎ 0341 2237975, 0179 7934954
E-Mail: edolgomer@web.de, Internet: www.djo.de

- Ziel: Integration und Förderung von jugendlichen Spätaussiedlern und anderen Migranten
- Vermittlung von Kontakten zwischen Einheimischen und Migranten
- Bildungsangebote zu Politik und Gesellschaft in Deutschland
- Projekte zu multikulturellen Themen, Arbeitsgemeinschaften, Kurse, Workshops
- Integrationsworkcamps, Jugendaustausch, interkulturelle Veranstaltungen

Eine Welt e.V. Leipzig

Bornaische Straße 18, 04277 Leipzig, ☎ 0341 3010143, Fax 0341 3919106
E-Mail: info@einewelt-leipzig.de, Internet: einewelt-leipzig.de

- Ziel: Information über ungerechte globale Verteilungsstrukturen, Förderung der Verständigung der Kulturen der Welt
- Bildungs-, Informations- und Kulturveranstaltungen mit internationalen Gästen
- Zusammenarbeit mit Ausländer/innen aus der Region Leipzig
- Themen: Armut und Weltwirtschaft, Flucht und Asyl, Rassismus, fremde Kultur und Lebensweise u.a.

eurient e.V. Verein für transmediterranen Kulturdialog

Kurt-Eisner-Straße 40, 04275 Leipzig
☎ 0341 4626534, Fax 0341 4626535, E-Mail: kontakt@eurient.info, Internet: www.eurient. info

- Ziel: Förderung des kulturellen Dialogs zwischen den Ländern des südlichen Mittelmeeres und Europa
- Schaffung einer Öffentlichkeit in Leipzig für eine tolerante und offene Auseinandersetzung mit kulturellen und gesellschaftlichen Phänomenen in Deutschland und den Ländern des südlichen Mittelmeers
- Veranstaltungen zu aktuellen Themen an der Schnittstelle zwischen dem Orient und Europa
- Förderung von Kontakten zwischen arabischen und deutschen Künstlern, Intellektuellen, Studierenden und Schülern

Europa-Haus Leipzig e.V. EUROPE *DIRECT* Informationsstelle

Eurodesk Partner Katharinenstraße 11, 04109 Leipzig, ☎ 0341 9999864, Fax 0341 9601490
E-Mail: ehl@europa-haus-leipzig.de, Internet: www.europa-haus-leipzig.de

- Ziel: Förderung des europäischen Integrationsprozesses auf demokratisch-föderalistischer Grundlage
- Vorträge, Seminare, Workshops u.a. zu europäischen Themen (z. B. EU-Politik, EU-Binnenmarkt, Auslandsaufenthalt)
- Organisation internationaler Begegnungen (z. B. Praktikumseinsätze europäischer Jugendlicher im Rahmen von EU-Förderprogrammen)
- EUROPE *DIRECTE*: tagesaktuelle Informationen und neueste Dokumente der EU-Institutionen u.a.

Europäisch-ukrainische Gesellschaft für Hilfe und Entwicklung e.V.

Am Schwalbennnest 14, 04205 Leipzig, ☎ / Fax 0341 4201982, E-Mail: eurug@yahoo.de

- Ziel: Förderung der Völkerverständigung, vor allem mit dem ukrainischen Volk
- Unterstützung vom Hilfsprojekten in der Ukraine (Kinderkrankenhäuser in Mischirje und Beregowo)
- Unterstützung von in Leipzig lebenden Aussiedlern
- Förderung des Austausches von Kulturgruppen aus Deutschland und der Ukraine

Freundeskreis Leipzig-Houston e.V.

Förderverein für Deutsch-Amerikanische Begegnungen
c/o Herr Mietz, Peterssteinweg 17, 04107 Leipzig, ☎ 0341 7111333
E-Mail: info@leipzig-houston.de

Interkulturelles Forum e.V.

Selneckerstraße 22, 04277 Leipzig, ☎ 0341 4927133 E-Mail: info@interkulturelles-forum.de,
Internet: www.interkulrurelles-forum.de

- Ziel: Förderung des friedlichen Zusammenlebens der verschiedenen in Leipzig und Sachsen vertretenen Kulturen, Völker, Religionen und Ethnien
- Förderung eines interkulturellen Dialogs
- Entwicklung interkultureller Initiativen und Aktivitäten für Leipzig (vor allem interkulturelle Jugendarbeit), Weiterbildungen für Lehrer und Erzieher, Gestaltung einer Wanderausstellung zur Religiosität von Zuwanderern in Leipzig

International Women's Club of Leipzig e.V.

E-Mail: info@iwc-leipzig.de, Internet: www.iwc-leipzig.de

- Ziel: Unterstützung und Förderung der Gemeinschaft internationaler, in Leipzig lebender Frauen
- breites Freizeitangebot und monatliche Treffen in englischer Sprache für Clubmitglieder; Unterstützung karitativer Projekte für Frauen und Kinder

Internationaler Bund Jugendmigrationsdienst (siehe auch S. 9)

Gräfestraße 23, 04129 Leipzig, ☎ 0341 9030112 und Ecksteinstraße 40, 04277 Leipzig
☎ 0341 3378644, E-Mail: jmd-leipzig@internationaler-bund.de

- Deutschkurse sowie Computerkurse in deutscher und russischer Sprache
- Chorgruppen und Keyboardunterricht
- gruppenpädagogische Angebote (Seminare, Kurse), europäische Projekte und Freiwilligenprojekte

JuMi e.V. Verein für Jugend und Migration

☎ 0162 1965495, E-Mail: jumi.ev@gmx.de

- Ziel: Integration durch Förderung der sozialen und kulturellen Teilhabe von Migranten an der Gesellschaft
- Beratung von MigrantInnen bei Schwierigkeiten im Wohnumfeld (z.B. Nachbarn, Vermieter)
- Unterstützung der Organisation des Alltags sowie einer sinnvollen Freizeitgestaltung
- Organisation von Länderabenden

Landessportbund Sachsen e.V. Programm „Integration durch Sport"

Goyastraße 2d, 04105 Leipzig, ☎ 0341 2163177, Fax 0341 2163185
E-Mail: integration@sport-fuer-sachsen.de, Internet: www.sport-fuer-sachsen.de

- Ziel: Förderung der Integration von Migranten mit den Mitteln und Möglichkeiten des Sports
- Sensibilisierung von Sportvereinen und Förderung ihres sozialen Engagements für die Integration
- Heranführung von Migranten an den organisierten Sport im Verein und Gewinnung für eine dauerhafte sportliche Betätigung
- Beitrag zum Abbau von Sprachbarrieren und kulturellen Vorbehalten, Gewaltprävention

Leipzig – Brücke der Kulturen e.V.

Gerhard-Ellrodt-Straße 26, 04249 Leipzig
☎ 0341 4201780, Fax 0341 4201781, E-Mail: lbk-verein@mail.ru

- Ziel: Förderung der Integration von Migranten, vor allem Spätaussiedler, in Leipzig
- Hilfe bei der Vertiefung deutscher, englischer und russischer Sprachkenntnisse, bei der Berufsvorbereitung, bei Behördengängen
- Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche

Mittelamerika-Initiative Leipzig e.V.

Kochstraße 49, 04275 Leipzig, ☎ 0341 3918630
E-Mail: MIL-Leipzig@t-online.de, Internet: www.MIL-Leipzig.de

- Ziel: Information über die kulturelle, wirtschaftliche und politische Situation in den Ländern Mittelamerikas und über weltweite Strukturen der Ungerechtigkeit
- Informations- und Kulturveranstaltungen mit Gästen aus Lateinamerika
- Zusammenarbeit mit Lateinamerikaner/innen aus der Region Leipzig

Mittel- und Osteuropa-Haus e.V.

Städtisches Kaufhaus, Neumarkt 9, 04109 Leipzig
☎ 0341 23102999, Fax 0341 23102997, E-Mail: info@mo-leipzig.de, Internet: www.mo-leipzig.de

- Ziel: Förderung der Begegnung östlicher und westlicher Kulturen in Europa
- interkulturelle und Informationsveranstaltungen zu Themen des Zeitgeschehens in den Regionen Mittel- und Osteuropas
- Unterstützung und Vermittlung kultureller und wirtschaftlicher Initiativen
- Austauschprogramme und interkulturelle Begegnungen

MUINI Sonnenlicht e.V.

Deutsch-Kongolesischer Verein, c/o Elvira Richter, Kochstraße 62, 04275 Leipzig
☎ 0341 3014480, E-Mail: kontakt@muini.de: Internet: www.ndungukina.de/muini

- Ziel: Unterstützung eines Flüchtlingslagers und eines Krankenhauses in der Demokratischen Republik Kongo (Region Bas-Kongo)
- Bildungsveranstaltungen zur Kultur in Afrika
- Trommel-, Tanz- und Gesanggruppe Ndungu Kina (www.ndungukina.de)

Naomi e.V.

(siehe auch S. 8 und S. 9)

Konradstraße 62, 04315 Leipzig, ☎ 0341 9610975 Fax 0341 9610967
E-Mail: info@naomi-leipzig.de , Internet: www.naomi-leipzig.de

- gruppenpädagogische Angebote (Seminare, Kurse, Freizeiten)
- Computerstube (Di, Mi, Do 13 – 17 Uhr)
- Kreativstube (Zollikoferstraße 23-25, 04315 Leipzig - Mo, Di, Do jeweils 14 – 18 Uhr)

Netzwerk Integration – Migranten in Leipzig

c/o Caritasverband Leipzig e.V., Petersstein weg 3, 04107 Leipzig, ☎ 0341 9636110,
E-Mail: helga.arnhard@migranten-leipzig.de, Internet: www.migranten-leipzig.de

- Zusammenschluss von Leipziger Akteuren der Migrantenberatung und Integrationsarbeit
- Ziel: nachhaltige Förderung der Integration der in Leipzig lebenden Migrantinnen und Migranten
- gemeinsame Interessenvertretung gegenüber Politik und gesellschaftlichen Akteuren

Oxuss e.V.

c/o Frau Setara Janassary, Philipp-Rosenthal-Straße 29/809, 04103 Leipzig
☎ 0341 2230531, Fax 0341 2126936, E-Mail: oxuss@oxuss.com, Internet: www.oxuss.com

- Ziel: Förderung der Verständigung mit dem afghanischen Volk und mit den mittelasiatischen Völkern
- Aufklärung und Wissensvermittlung zu landeskundlichen Themen
- Fokussierung auf die Stellung der Frau in diesen Ländern und auf die damit verbundenen Probleme
- Ausrichtung von wissenschaftlichen Seminaren, Vorträgen, Konzerten und Ausstellungen und Vergabe von Forschungsaufträgen

Referat Ausländischer Studierender (RAS) der Universität Leipzig

Liebigstr. 27a, 04103 Leipzig, ☎ 0341 973 96 45
Fax: 0341 9737-859 (StuRa), E-Mail: ras@stura.uni-leipzig.de, Internet: www.stura.uni-leipzig.de/~ras

- Ziel: Interessenvertretung der an der Universität Leipzig immatrikulierten ausländischen Studierenden
- Beratung und Unterstützung der ausländischen Studierenden
- interkulturelle Veranstaltungen (z.B. Afrikatag, Orientalischer Abend, Osteuropa- Abend etc.)
- Bildungs- und Informationsveranstaltungen, unter anderem zur Hochschulausbildung ausländischer Studenten und zur Internationalisierung der Hochschulen

Ser Humanos e.V.

c/o Wiebke Scheffler, Wiegandstraße 52, 04229 Leipzig, ☎ 0341 4205356, Fax 0341 22529755
E-Mail: info@serhumanos.de, Internet: www.serhumanos.de

- Ziel: finanzielle und konzeptionelle Unterstützung des sozialen Projektes Hogar Amor in Córdoba/ Argentinien
- Vermittlung der lateinamerikanischen Kultur in Leipzig durch Vorträge, Konzerte und Feste

Städtepartnerschaft Leipzig – Addis Abeba e.V.

c/o Dr. Alke Dohrmann, Kreuzstraße 4, 04103 Leipzig
☎ 0341 2618225, E-Mail: info@leipzig-addis-abeba.de, Internet: www.leipzig-addis-abeba.de

- Förderung des Austausches und von lebendigen Beziehungen zwischen Leipzig und Addis Abeba
- Öffentlichkeitsarbeit und Informationsveranstaltungen zu Addis Abeba, zu Äthiopien und zur Arbeit des Vereins

Sudaca e.V. (Gruppe Sudaca)

E-Mail: gruppesudaca@yahoo.de, siehe auch www.muehlstrasse.de

- Ziel: Vermittlung der lateinamerikanischen Lebensrealität und lebendige Praktizierung lateinamerikanischer Kultur in Leipzig
- regelmäßige Veranstaltungen mit Filmen aus Spanien und Lateinamerika in Originalsprache; Diskussionsrunden, musikalische Veranstaltungen

Ukraine-Kontakt e.V.

Verein zur Förderung und Pflege deutsch-ukrainischer Kontakte
Große Fleischergasse 12, 04109 Leipzig
☎ 0341 1234198, 0172 3656428, Fax 0341 1234199, E-Mail: ukrainekontakt@t-online.de

- Ziel: Förderung und Pflege freundschaftlicher Beziehungen zwischen dem deutschen und dem ukrainischen Volk
- Kultur- und Informationsaustausch (Ausstellungen, Lesungen, Konzerte ukrainischer Künstler/innen)
- Unterstützung der Städtepartnerschaft Leipzig-Kiew
- Hilfsprojekte für ukrainische Kinder und Familien

Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Leipzig-Travnik e.V.

Magazingasse 4, 04109 Leipzig, ☎ 0341 9612210, Fax 0341 2229901
E-Mail: leipzigtravnik@aol.com, Internet: www.leipzig-travnik.org

- Ziel: Gestaltung einer lebendigen Partnerschaft zwischen Leipzig und Travnik in Bosnien-Herzegowina
- Förderung und Unterstützung der Zusammenarbeit zwischen Einrichtungen in beiden Städten
- Kulturaustausch (Workshops, Lesungen, Konzerte)
- internationale Kinder- und Jugendarbeit (Sportbegegnungen, Schulpartnerschaften u.a.)

Zentrum für Europäische und Orientalische Kultur e.V.

Dresdner Straße 82, 04317 Leipzig ☎ 0341 5298027
E-Mail: info@zeok.de, Internet: www.zeok.de

- Ziel: Förderung des kulturellen Dialogs von Orient und Okzident
- Darstellung und Pflege des gemeinsamen kulturellen Erbes
- interkulturelle Veranstaltungen und Projekte, z. B. Herausgabe des Kulturmagazins *SIMURGH*, Publikationen, Organisation von Begegnungsreisen

5. Vereinigungen von Migrantinnen und Migranten

Al-Iraker-Treff e.V. Kulturverein

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig, E-Mail: irakertreff@yahoo.de

- Ziel: Pflege der Kultur und Förderung der künstlerischen und kulturellen Kreativität von hier lebenden irakischen Bürger/innen

Bainuna-Beyneynu e.V.

Forum für Gerechtigkeit und Frieden im Nahen Osten
c/o Omar Kamil, Arndtstraße 16, 04275 Leipzig, E-Mail: kamil@uni-leipzig.de

- Ziel: Wissensvermittlung über die vielen Dimensionen des israelisch-palästinensischen Konflikts
- Organisation von Seminaren, Konferenzen, Vorträgen und interkulturellen Veranstaltungen mit Persönlichkeiten aus dem Nahen Osten
- Förderung von Kontakten und Dialog zwischen arabischen und jüdischen Gemeinden und mit der deutschen Öffentlichkeit

Djama-Afrika e.V.

c/o Institut für Afrikanistik, Beethovenstraße 15, 04107 Leipzig
☎ 0341 9737034, Fax 0341 9737048, E-Mail: djama_afrika@yahoo.de

- Ziel: das Image von Afrika soll verbessert werden
- Schaffung von Begegnungsmöglichkeiten von Deutschen und Afrikaner/innen, interkulturelle Veranstaltungen, Länderabende, Wirtschafts- und Entwicklungsforen

Iranischer Verein für Politik und Kultur e.V.

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig

Kuscheschgarane Rahe Azadi e.V. Leipzig .

Verein für Politik und Kultur für Iraner in Leipzig, Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig
☎ 0173 5960780, Internet: www.iranian.de, www.k.-raheazadi.de

- Ziel: Information der Menschen in Deutschland über die Situation im Iran
- Organisation von Veranstaltungen zur Pflege der iranischen Kultur

Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e.V. Ortsgruppe Leipzig

Bornaische Straße 121, 04279 Leipzig
☎ 0341 3378273, E-Mail: info@lmdr-leipzig.de, Internet: www.lmdr-leipzig.de

- Ziel: Unterstützung der Integration und Erhöhung der Akzeptanz von in Leipzig lebenden deutschen Spätaussiedlern
- Begleitung und Betreuung von Spätaussiedlern bei behördlichen Angelegenheiten, Arbeitssuche u.a.; Freizeitangebote
- Hilfe bei der Familienzusammenführung

MIHRABAN – Frauen im Asyl e.V.

Sternwartenstraße 4, 04103 Leipzig

- Ziel: Förderung der Zusammenarbeit zwischen deutschen und ausländischen Frauen, Unterstützung von Flüchtlingsfrauen
- Information der demokratischen Öffentlichkeit über die Belange von ausländischen Frauen; interkulturelle Veranstaltungen

Nigeria Community Leipzig e.V.

c/o Okey Nebedum, Floßplatz 8, 04107 Leipzig, E-Mail: nigeria.community@gmxl.de

- Ziel: Unterstützung in Leipzig lebender nigerianischer Landsleute, Förderung von freundschaftlichen Beziehungen zwischen Nigerianern, Deutschen und anderen ausländischen Gemeinden in Leipzig
- Hilfestellung bei der Regelung der Angelegenheiten von Nigerianern
- Förderung des Ansehens Nigerias durch soziale und kulturelle Veranstaltungen
- Forum zu nationalen und internationalen Themen, Information über aktuelle Entwicklungen in Nigeria

Verein der Vietnamesen Leipzig e.V.

Maximilian-Allee 16, 04129 Leipzig

- siehe S. 24 -

Verein der vietnamesischen Frauen in Leipzig e.V.

Maximilian-Allee 16, 04129 Leipzig, ☎ 0160 6551128

- Ziel: gemeinsame Interessenvertretung von vietnamesischen Frauen in Leipzig
- Beratungs- und Bildungsarbeit (Bereiche Erziehung, Gesundheit, Familie u.a.)
- Organisation traditioneller Feste und interkultureller Veranstaltungen

Vereinigung Arabischer Studenten und Akademiker e.V. (V.A.S.A.)

Tarostraße 12/261, 04103 Leipzig, ☎ 0341 9985894, Fax 0341 9605120
E-Mail: vasa@www.uni-leipzig.de, Internet: www.uni-leipzig.de/~vasa

- Förderung interkultureller Kontakte und Verbindungen mit der deutschen Gesellschaft, Informationsveranstaltungen, Herausgabe von Veröffentlichungen
- Unterstützung arabischer Studenten und Promovenden bei ihrem Studium, Förderung ihrer sozialen Integration; Beteiligung am interreligiösen Dialog
- materielle Hilfe, Unterstützung von Kriegsopfern, bedürftigen Kindern und Studenten in arabischen Ländern

Vereinigung Griechischer Bürger in Sachsen e.V. Zweigstelle Leipzig

c/o Georgios Bubulas, Ringstraße 7, 04209 Leipzig

- Ziel: Pflege und Vermittlung der Tradition und Geschichte Griechenlands und Förderung der Freundschaft zwischen dem deutschen und dem griechischen Volk
- Organisation kultureller Veranstaltungen zu den traditionellen griechischen Feiertagen

6. Religiöse Gemeinschaften von Migrantinnen und Migranten

Buddhismus

- **Vietnamesisch-Buddhistische Gemeinde in Leipzig, Taucha und Umgebung e.V.**
  Torgauer Straße 51, 04318 Leipzig
  Frau Thich Nu TAM-VIEN
  ☎ / Fax 0341 2346230
  E-Mail: chualientri@web.de

Christentum

Katholische Christen

- **Polnisch-Katholische Gemeinde**
  sonntags 11 Uhr Kath. Kirche St. Gertrud, Engelsdorf und
  17 Uhr Kath. Kirche Liebfrauen, Lindenau
  Pfarrer Jòsef Niesporek, Gerberstraße 18, Whg. 827, 04105 Leipzig
  ☎ 0341 9805336, E-Mail: anita_pieron@hotmail.com
- **Ukrainisch-Griechisch-Katholische Gemeinde**
  samstags 9 Uhr und sonntags 14 Uhr Kath. St. Laurentius Kirche, Witzgallstraße 20
  Pfarrer Bohdan Luka, Biedermannstraße 84, 04277 Leipzig
  ☎ 0341 3069686, Fax 0341 3081395, Mobil: 0176 24231463
  E-Mail: b_luka@t-online.de, Internet: www.ukrainische-kirche.de

Orthodoxe Christen

- **Bulgarisch-Orthodoxe Gemeinde „Die Heiligen Sieben Erleuchter Bulgariens“**
  Herr Takeff, Schneewittchenweg 19, 04277 Leipzig
  Internet: www.rilaeu.com
- **Griechisch-Orthodoxe Gemeinde „Heiliger Georg“**
  Göttliche Liturgie jeden ersten Sonntag im Monat, 9 Uhr in der Kapelle des Hl. Georgios, Lutherkirche am Johannapark, Ferdinand-Lassalle-Straße 25
  Priester Nikoforos Datzipoulos, Schreberstraße 5, 04109 Leipzig
  ☎ 0173 9387001
  Internet:www.orthodoxie.net

- **Rumänisch-Orthodoxe Gemeinde „Heiliger Georg“**
  Gottesdienst in rumänischer Sprache sonntags ab 10 Uhr in der Kapelle der Lutherkirche
  Pfarrer Florin Lodroman c/o Lutherkirche
  Ferdinand-Lassalle-Straße 25, 04109 Leipzig
  ☎ 0160 99576992, E-Mail: Florin_Lodroman@yahoo.de
  Internet: www.mitropolia-ro.de
- **Russisch-Orthodoxe Kirche**
  Heilige Liturgie sonntags 10 Uhr – Russische Gedächtniskirche
  Erzpriester Alexej Tomjuk, Philipp-Rosenthal-Straße 51a, 04103 Leipzig
  ☎ / Fax 0341 8781453, E-Mail: Info@Russische-Kirche-L.de
  Internet: www.russische-kirche-l.de

Protestantische Christen

- **Chinesische Evangelische Gemeinde**
  Gottesdienst sonntags 15 Uhr in den Räumen der Leipziger evangelischen Brüdergemeinde, Jakobstraße 17-19
  Pastor Rev. Hong Nordstraße 66, 04105 Leipzig, ☎ 0341 5832083
- **Evangelisch-Christliche Gemeinde**
  Verein afrikanischer Christen e.V.
  Gottesdienst sonntags 15 Uhr in der Johanniskirche
  Kapongo Mufuankolo, Gerberstraße 16/528, 04105 Leipzig
- **Koreanische Evangelische Gemeinde in Leipzig e.V.**
  Gottesdienst sonntags 12 Uhr im großen Gemeindesaal der Nikolaikirche, Ritterstraße 5
  Pfarrer Dr. Kwon Soon-Tae c/o St. Nikolai
  Ritterstraße 5, 04109 Leipzig, ☎ 0341 3067800
  E-Mail: Jacobkwon@hanmail.net
- **Koreanisch-Methodistische Gemeinde**
  Gottesdienst sonntags 12 Uhr i. d. Kreuzkirche, Paul-Gruner-Straße 26
  Pfarrer Changwoo Han, ☎ 0341 2254742
  E-Mail: friedehan@yahoo.co.kr
- **Leipzig English Church**
  Gottesdienst sonntags 10:30 Uhr und 18:00 Uhr
  im Gemeindehaus der Lutherkirche, Schreberstraße 3-5
  Reverend Martin Reakes-Williams, Hillerstraße 3, 04109 Leipzig
  ☎ 0341 3027951, E-Mail: office@leipzig-english-church.de
  Internet: www.leipzig-english-church.de,
  Studenten:
  E-Mail: students@leipzig-english-church.de
  Internet: www.leipzig-english-church.de/students/

Pfingstchristentum

- **Deeper Life Bible Church e.V.**
  Gottesdienst sonntags 14 Uhr in der Andreaskirche
  Pastor Nana Mansfeld, c/o Ev.-Luth. Andreasgemeinde,
  Scharnhorststraße 21, 04275 Leipzig, ☎ 0162 7441255
  E-Mail: pastor@deeperlife-leipzig.de Internet: www.deeperlife-leipzig.de
- **Evangelisches Pfingstgemeindewerk e.V. der europäischen Missionsbewegung**
  Gottesdienst in spanischer Sprache sonntags 10:30 Uhr
  Herr Percy Arevalo Roman, Hainstraße 11, 04109 Leipzig,
  ☎ 0341 5501488
- **Iranische Versammlung der Evangelischen Gemeinde Elim**
  Bibelstunde in Farsi mittwochs 16 Uhr in der Elim-Gemeinde
  Frau Roshanak Khagani, Hans-Poeche-Straße 11, 04103 Leipzig
  ☎ 0341 2232011, E-Mail: roshanakam@aol.com
- **Resurrection Power Church e.V.**
  Gottesdienst mittwochs 20 Uhr in den Räumen der Elim-Gemeinde,
  Hans-Poeche-Straße 11
  Pfarrer Sammy Egboh, ☎ 0175 2827812
  Internet: www.christresurrection.org

Aussiedlergemeinden von Russlanddeutschen

- **Evangelisch-Lutherische Gemeinde der Russlanddeutschen**
  Gottesdienst sonntags 14 Uhr - Gemeindehaus Lößnig
  der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Connewitz-Lößnig,
  Bornaische Straße 121, 04279 Leipzig, ☎ 0341 3302015
- **Evangeliums-Christen-Baptisten Gemeinde e.V.**
  Gottesdienst sonntags 10:30 Uhr - Gemeindeleiter Reinhold Albrecht
  Windmühlenstraße 27, 04107 Leipzig, ☎ 0371 221091
- **Freie Evangeliums-Christengemeinde**
  Gottesdienst in russischer Sprache sonntags 16 Uhr in der Elim-Gemeinde, Hans-Poeche-Straße 11 - Gemeindeleiter: Johann Hermann, ☎ 0341 2348420, E-Mail: jo_sw_hermann@web.de

Islam

- **Ahmadiyya**
  Freitagsgebet 14 Uhr
  c/o Abdul Shakur, Zschortauer Straße 14, 04129 Leipzig,
  ☎ 0173 1026771, Imam Abdul Basit Tariq, ☎ 030 4138546
  Internet: www.ahmadiyya.de

- **Islamischer Al-Rahman Moschee e.V.**
  Freitagsgebet arabisch-deutsch 13 Uhr / Sommerzeit 14 Uhr
  Imam Hassan Dabbagh, Roscherstraße 33a, 04105 Leipzig
  ☎ 0341 6899125, Mobil 0177 5110379
  E-Mail: moschee_alrahman@hotmail.com
- **Islamisches Al-Sahra Center e.V.**
  Freitagsgebet 14 Uhr c/o Dr. Abd-Alzhra Jabar, Lützner Straße 12,
  04177 Leipzig, ☎ 0177 5921059
- **Leipziger Zentrum für islamische Kultur und Forschung e.V.**
  Freitagsgebet in türkischer Sprache 14:30 Uhr
  Takva Camii, Rosa-Luxemburg-Straße 45, 04315 Leipzig
  ☎ 0341 6993151

Judentum

- **Israelitische Religionsgemeinde zu Leipzig**
  Gottesdienst freitags 18 Uhr / Sommerzeit 19 Uhr, samstags 9:30 Uhr
  Synagoge in der Keilstraße 4, 04105 Leipzig, ☎ 0341 9800233 oder
  0341 9803586, Fax 0341 2115290, E-Mail: info@irg-leipzig.de
  Internet: www.irg-leipzig.de

Sikhismus

- **Gurdwara Gurmat Parchar Leipzig e.V.**
  täglich für die Gläubigen geöffnet von 8 bis 20 Uhr
  Johannes-Kärner-Straße 1, 04328 Leipzig, Herr Baldev Singh Bajwa,
  ☎ 0172 9801371, E-Mail: punjabi@online.de
  Internet: www.gurdwara-germany.com

Andere

Zeugen Jehovas

- Regelmäßige Treffen in **chinesischer, englischer**, **russischer**, **portugiesischer** und **spanischer** Sprache. Zusätzlich gibt es Vorträge in **Persisch**, **Vietnamesisch** und **Türkisch** ohne feste Veranstaltungszeiten. Auskünfte über aktuell fremdsprachige Veranstaltungen gibt das Gemeindezentrum der Zeugen Jehovas (☎ 0341 2333043), Königreichsaal, Heiterblickstraße 32, 04347 Leipzig.

Anmerkung:
Grundlage für die vorstehenden Angaben bildet die Studie „Glaubenswelten in Leipzig. Religionen von Zuwanderern“, herausgegeben 2005 vom Interkulturellen Forum e.V.

7. Weitere Vereine und Einrichtungen mit interkulturellen Angeboten

AFS Interkulturelle Begegnungen e.V. AFS Komitee Leipzig

c/o Stefanie Bauer, Blümnerstraße 16, 04229 Leipzig
☎ 0341 4119322, E-Mail: info@afs-leipzig.de, Internet: www.afs-leipzig.de.vu

- Organisation des Auslandsaufenthaltes von deutschen Austauschschüler/innen
- Betreuung von ausländischen Austauschschüler/innen in Leipzig
- Vermittlung von Kenntnissen über das Zielland des Schüleraustausches und Förderung interkultureller Kompetenz

AIDS-Hilfe Leipzig e.V.

Ossietzkystraße 18, 04347 Leipzig, Beratung ☎ 0700 44533-341, Büro ☎ 0341 2323126
Fax 0341 2333968, E-Mail: info@leipzig.aidshilfe.de, Internet: www.leipzig.aidshilfe.de

- Prävention, Beratung und Begleitung für Menschen mit HIV und AIDS, deren Angehörige und Partner/innen
- spezifische Angebote für Migrant/innen
- Informationsmaterialien in verschiedenen Sprachen

Begegnungsstätte Mühlstraße e.V.

Mühlstraße 14, 04317 Leipzig, ☎ 0341 9903600, Fax 0341 9903602
E-Mail: verein@muehlstrasse.de, Internet: www.muehlstrasse.de

- Kultur- und Bildungsarbeit sowie Projekte und Veranstaltungen im interkulturellen Kontext
- offene Angebote (Mutter-Kind-Gruppen, Familiennachmittage, etc.) für alle im Stadtteil lebenden Menschen

Cinémathèque Leipzig e.V. - Kino in der naTo -

Karl-Liebknecht-Straße 48 (Büro), naTo, Karl-Liebknecht-Straße 46 (Veranstaltungen),
04275 Leipzig, ☎ 0341 3039133, Fax 0341 3039135
E-Mail: info@cinematheque-leipzig.de, Internet: www.cinematheque-leipzig.de

- Programmkino mit thematischen Filmreihen und Festivals zu verschiedenen Ländern; Filme in Originalfassung mit Untertiteln

Deutsche Gesellschaft für die Vereinten Nationen (DGVN)

Landesverband Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen e.V.
Am Bogen 14, 04277 Leipzig, ☎ / Fax 01805 060 34635167
E-Mail: lv-sachsen@dgvn.de, Internet: www.dgvn.de

- Ziel: Eintreten für die Gleichberechtigung der Staaten und für das Selbstbestimmungsrecht der Völker
- Annäherung, Versöhnung und fortschreitende Festigung des gegenseitigen Vertrauens zwischen den Völkern
- Verbindung der internationalen Verhältnisse und Entwicklungen mit regionalspezifischen Besonderheiten der Bundesländer Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen
- Interesse der Bevölkerung wecken für fremde Kulturen, Förderung des Verständnisses für andere Lebensweisen und Weltanschauungen

Deutsches Youth For Understanding Komitee e.V.

YFU Regionalbetreuung Sachsen, Christiane Wöhler, ☎ 0341 9102450,
E-Mail: wpr_woehler@web.de, Internet: www.yfu.de

- Organisation von langfristigen internationalen Austauschprogrammen für Jugendliche zwischen 15 und 18 Jahren
- Betreuung von ausländischen SchülerInnen und deren Gastfamilien in Leipzig und Umgebung; regionale Informationsveranstaltungen und Treffen zum interkulturellen Austausch

Die Fähre

Sächsischer Verein zur Förderung literarischer Übersetzung e.V.
c/o Haus des Buches, Gerichtweg 28, 04109 Leipzig, ☎ / Fax 0341 9954155
E-Mail: info@faehre-sachsen.de, Internet: www.faehre-sachsen.de

- Ziel: Förderung literarischer Übersetzungen ausländischer Autor/innen
- Veranstaltung von Lesungen ausländischer Autor/innen
- Organisation von Übersetzerwettbewerben

Forikolo e.V. - Schulen für Sierra Leone -

Siemeringstraße 6, 04177 Leipzig, ☎ 0341 4926048
E-Mail: info@forikolo.de, Internet: www.forikolo.de

- Ziel: Förderung der Ausbildung in Sierra Leone und interkultureller Austausch zwischen Schulen in Deutschland und Sierra Leone (Schulpartnerschaften)
- Schulbauprojekte in Sierra Leone
- Bildungs-, Informations- und Kulturveranstaltungen

Frauenkultur Leipzig e.V.

Windscheidstraße 51, 04277 Leipzig, ☎ / Fax 0341 2130030
E-Mail: hallo@frauenkultur.leipzig.w4w.net, Internet: www.frauenkultur-leipzig.de

- Konzerte, Themenabende, Vorträge und Filme im interkulturellen Kontext
- Kooperationen im Rahmen interkultureller Projekte
- Raumangebot für thematische in- und ausländische Frauenprojekte

Gesellschaft für bedrohte Völker e.V. (GfbV)

Regionalgruppe Leipzig, c/o Gerardo Lerma Hernández, ☎ 0157 74045066
E-Mail: gfbv-leipzig@web.de, Internet: www.gfbv.de

- Informationen über und Arbeit gegen kollektive weltweite Menschenrechtsverletzungen, Rassismus und Diskriminierung, sprachliche und kulturelle Unterdrückung, Zerstörung natürlicher Lebensgrundlagen von Ureinwohnern, gegen Genozid und Massenvertreibung
- Ansprechpartner für Angehörige bedrohter Minderheiten, die in Leipzig und Umgebung leben
- Organisation von Veranstaltungen: Vorträge, Diskussionsrunden und Filmreihen

GeKomm - Projekt „Gesundheit braucht Kommunikation“

Clearingstelle: Friedrich-Ebert-Straße 19a, Raum 213, 04109 Leipzig, ☎ 0341 2258979
Fax 0341 97-18809, E-Mail: office@gekomm-leipzig.de, Internet: www.gekomm-leipzig.de

- Clearingstelle – Vermittlung von medizinischer und psychosozialer Versorgung für Flüchtlinge, Vermittlung von Dolmetschern für Behandlungs- und Beratungstermine (Ansprechpartnerin: Gauchar Schumacher; Sprechzeiten: Mo 10 – 12 Uhr, Di 15 – 18 Uhr, Do 10 – 12 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung)
- Weiterbildung von Multiplikatoren zu gesundheitlichen und psychosozialen Themen
- Weiterbildung von Sprach- und Kulturmittlern für den Einsatz in medizinischen und psychosozialen Einrichtungen
- muttersprachliche Veranstaltungen zur Gesundheitsprävention

GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig
Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen

Johannisplatz 5-11, 04103 Leipzig, ☎ 0341 9731900, Fax 0341 9731909
E-Mail: mvl-grassimuseum@ses.smwk.sachsen.de, Internet: www.mvl-grassimuseum.de

- Dauerausstellung zur Museumsgeschichte mit ausgewählten Kostbarkeiten der Völker der Welt
- Lehre, Forschung und Öffentlichkeitsarbeit zu völkerkundlichen Themen
- Sonderausstellungen zur Lebensweise anderer Völker mit Führungen und Begleitveranstaltungen (Vorträge usw.)
- Kreativitätsangebote für Kinder und Jugendliche zur Lebensweise in anderen Kulturen

Haus Steinstraße e.V.

Steinstraße 18, 04275 Leipzig, ☎ 0341 3913219, Fax 0341 3010098
E-Mail: info@haus-steinstrasse.de, Internet: www.haus-steinstrasse.de

- regelmäßige interkulturelle Veranstaltungen mit verschiedenen Partnern
- Vorträge zu interkulturellen Themen und interkulturelle Projekte (z. B. mit Schulen)
- psychologische Beratungs- und Integrationsstelle für Migranten und Projekt „Footpower“ - Kontakt: Herr Fernandes, Sprechzeiten freitags 10 – 16 Uhr und nach Vereinbarung, E-Mail: m.fernandes@haus-steinstrasse.de

Haus der fünf Kontinente (HFK)

Nürnberger Straße 46, 04103 Leipzig, ☎ 0341 26827611
E-Mail: info.hfk@gmx.de, Internet: www.uni-leipzig.de/~hfk

- Informationen in deutscher und englischer Sprache zur Studienaufnahme in Deutschland
- interaktive Wohnbörse (Uniwebhome), Kultur- und Freizeitplattform (Unipark)
- Beratung ausländischer Studenten: Nürnberger Straße 48, UG, Raum 07 (Di 13:30 – 15:30 Uhr, Fr 9:00 – 13:00 Uhr)

Hilfe für ausländische Studierende in Leipzig e.V.

c/o Akademisches Auslandsamt der Universität Leipzig, Goethestraße 6, 04109 Leipzig
☎ / Fax 0341 9732049, E-Mail: aaa@uni-leipzig.de

- Ziel: finanzielle Unterstützung von ausländischen Studierenden in besonderen Notlagen
- Pflege von Kontakten innerhalb der Hochschule und zu den entsprechenden Behörden
- Unterstützung bei der Beratung von ausländischen Studierenden

IKUSH – Interkulturelle Sucht- und Gesundheitshilfe

Stadt Leipzig, Gesundheitsamt, Drogenreferat/Suchtprävention, Friedrich-Ebert-Straße 19a, 04109 Leipzig, ☎ 0341 123-6768, Fax 0341 123-6795, E-Mail: christine.schulze@leipzig.de

- Ziel: Aufklärung über Alkohol- und Drogenmissbrauch, Gesundheitsberatung für Migranten
- Schulung von Migrant/innen zur Multiplikatorentätigkeit für Informationen zum Leipziger Gesundheits- und Suchthilfesystem
- mehrsprachige Suchtberatung (mittwochs 14 – 16 Uhr u.n.V. Ort: Heinrichstraße 18, 04317 Leipzig, 1. Etage, Tel. 0173 5960780)
- Gesundheitsberatung in der Beratungsstelle DIALOG (Konradstraße 64, Mo – Fr 10 – 17 Uhr, Tel. 0341 6813674) und in der Beratungsstelle SALVE (Odermannstraße 19, Di und Do 16 – 18 Uhr, Tel. 0341 4206097)

Kuratorium „Haus des Buches“ e.V.

Gerichtsweg 28, 04103 Leipzig, ☎ 0341 9954134, Fax 0341 9954135
E-Mail: kontakt@kuratorium-hdb.de, Internet: www.Haus-des-Buches-Leipzig.de

- Betreiber des Veranstaltungs- und Ausstellungszentrums Haus des Buches (für Buch, Literatur und Sprache)
- zweisprachige Buchlesungen
- jeweils im Oktober Veranstaltungswoche „Literarische Landschaft“ zum jeweiligen Gastland der Frankfurter Buchmesse

Lebendiges Kongo e.V.

Ossietzkystraße 24, 04347 Leipzig, ☎ 0341 2349088, Mobil 0152 08451064
E-Mail: lebendigeskongo@gmx.net Internet: www.lebendiges-kongo.de

- Unterstützung und Organisation sozialer Projekte für ehemalige Kindersoldaten, Waisenkinder und Frauen
- Ausbildungsprojekt „Jung zu Jung – von Nord nach Süd“, Feuerwehr- und Messeprojekt
- politische, wirtschaftliche und kulturelle Informationsveranstaltungen über die DR Kongo; Projekt- und Aufklärungsarbeit in Schulen

Moritzbastei

Universitätsstraße 9, 04109 Leipzig, ☎ 0341 702590, Fax 0341 7025959
E-Mail: info@moritzbastei.de, Internet: www.moritzbastei.de

- Weltmusikkonzerte, Diskussionsforen zu interkulturellen Themen
- interkulturelle Veranstaltungen (z. B. Internationale Studentische Woche), Semesteranfangs- und -abschlussparties, u. a. mit ausländischen Studierenden

naTo e.V.

Karl-Liebknecht-Straße 48, 04275 Leipzig, ☎ 0341 3014397 Fax 0341 3014399
E-Mail: info@nato-leipzig.de, Internet: www.nato-leipzig.de

- internationale Filmprojekte / Länderabende
- interkulturelle Musikprojekte (Ostwind - Musikkultur aus Osteuropa, Weltempfänger - Weltmusik)
- internationale Theater- und Literaturprojekte
- soziokulturelle Projekte mit ausländischen Mitbürger/innen

Netzwerk Älterer Frauen Sachsen e.V.

Hermann-Meyer-Straße 38, 04207 Leipzig, ☎ / Fax 0341-420 36 93/94
E-Mail: G.Kurtz@Netzwerk-Frauen-Sachsen.de, Internet: www.netzwerk-frauen-sachsen.de

- Projekt „Älter werden in der neuen Heimat“ für Migrantinnen aus Russland und den ehemaligen Republiken der Sowjetunion (Beratung, Begleitung zum Arzt und zu Behörden)
- Deutschkurs für Frauen ausländischer Herkunft
- Begegnungstreffen für Migrantinnen und Frauen des Netzwerks

pax christi Internationale katholische Friedensbewegung

Regionalstelle Deutschland Ost, c/o Dr. Pohler, Gottfried-Jähnichen-Weg 4, 04316 Leipzig
☎ / Fax 0341 4791268, E-Mail: pc_ost@freenet.de, Internet: paxchristi.de

- ehrenamtliche Friedens-, Informations- und Bildungsarbeit
- Betreuung ausländischer Gefangener
- regelmäßiges Begegnungstreffen für Frauen im Asyl

Peace brigades international – Deutscher Zweig e.V.

Regionalgruppe Leipzig, c/o Susan Anger, Stieglitzstraße 84, 04229 Leipzig, ☎ 0341 3375906
E-Mail: regionalgruppe-leipzig@pbi-deutschland.de, Internet: www.pbi-deutschland.de

- Ziel: Unterstützung jener Kräfte, die sich mit gewaltfreien Methoden für Menschenrechte, und soziale Gerechtigkeit einsetzen
- internationale Freiwilligendienste in verschiedenen Projekten, z.B. in Kolumbien, Guatemala, Mexiko, Nepal und Indonesien
- Öffentlichkeitsarbeit, Länderabende zu den Projektländern, interkulturelle Veranstaltungen

Santa Yalla e.V.

c/o Mariama M’boup / Souleymane M’boup, Karl-Liebknecht-Straße 45, 04107 Leipzig
☎ 0341 9999563, E-Mail: Santa_Yalla@web.de, Internet: www.Santa-Yalla.de

- Ziel: Verbesserung der Lebenssituation von Kindern im Senegal und interkultureller Austausch
- Projektpartnerschaften im Senegal (z.B. Bau einer Grundschule)
- Gruppe „Senegambia“ Westafrikanisches Trommeln, Tanz, Gesang
- Angebote für Kindergärten und andere Bildungseinrichtungen (Trommeln, landestypische Küche, Masken basteln usw.)

Soziokulturelles Zentrum „Die VILLA“

Lessingstraße 7, 04109 Leipzig, ☎ 0341 3552040, Fax 0341 35520455
E-Mail: hauszentrale@villa-leipzig.de, Internet: www.villa-leipzig.de

- interkulturelle Bildungsarbeit zu landestypischer Kultur, Kunst usw.
- kulturelle Angebote und regelmäßige Veranstaltungen für Aussiedler/innen
- interkulturelle Veranstaltungen (Kulturprogramm und Tanz)
- Leipzigs Sprachenabend *Soirée polyglotte* dienstags 20 Uhr (www.leipzig.sprachenabend.de)

terre des femmes – Menschenrechte für die Frau e.V.

Städtegruppe Leipzig, c/o Frauenkultur Leipzig e.V., Windscheidstraße 51, 04277 Leipzig
☎ 0341 3081743, E-Mail: leipzig@frauenrechte.de

- Bewusstmachen von und Protest gegen Menschenrechtsverletzungen an Frauen, ungeachtet ihrer politischen, konfessionellen, ethnischen oder nationalen Zugehörigkeit
- Bekanntmachung von Projekten, die sich der Situation von Frauen in verschiedenen Ländern annehmen
- allgemeine Thematisierung von Gewalt gegen Frauen und Mädchen weltweit
- Vorträge, Informationsveranstaltungen, öffentliche Aktionen

terre des hommes Deutschland e.V.

Arbeitsgruppe Leipzig, c/o Dr. Björn Opfer, Breitenfelder Straße 66, 04157 Leipzig
E-Mail: tdh_leipzig@yahoo.de , Internet: www.tdh.de

- Information über die Lebensbedingungen von Kindern weltweit
- Einsatz für die Verwirklichung von Kinderrechten weltweit
- Information hiesiger Verbraucher/innen über Kinderarbeit und Kinderprostitution

UNICEF Deutschland

Arbeitsgruppe Leipzig, Thomaskirchhof 21, 04109 Leipzig, ☎ 0341 9613408 , Fax 0341 9613418
E-Mail: info@leipzig.unicef.de, Internet: www.leipzig.unicef.de

- Ziel: Information über die weltweite Notsituation der Kinder
- Förderung der interkulturellen Verständigung und eines globalen Verantwortungsbewusstseins
- Bildungs-, Informations- und Kulturveranstaltungen, zum Teil mit ausländischen Gästen

Verein für vedische Kultur e.V.

Stöckelstr.60, 04347 Leipzig Tel. 0341/2348055
E-Mail sadbhuja@gmx.net, Internet: krishna-is-cool.de

- Ziel: Reichhaltigkeit indischer Kultur, Weisheit und Religion zugänglich und erlebbar zu machen
- Aktivitäten: Sonntagsfeste, Themenabende, Konzerte, Vorträge in Schulen und Vereinen, Präsentation Mantrameditation
- Ansprechpartner für Ausländer indischer Herkunft, Schulen, Interessierte
- jährliches Ratha-Yatra-Festival in Leipzig

8. Kulturzentren und wissenschaftliche Einrichtungen

Frankreich-Zentrum der Universität Leipzig

am Zentrum für Höhere Studien der Universität Leipzig, Thomaskirchhof 20, 04109 Leipzig
☎ 0341 9733496, E-Mail: frz@uni-leipzig.de, Internet: www.uni-leipzig.de/zhs/frz

- Veranstaltung der Französischen Sommeruniversität (www.uni-leipzig.de/zhs/frz/sommeruni)
- Ringvorlesungen rund um aktuelle frankophone Themen und deutsch-französische Beziehungen

Geisteswissenschaftliches Zentrum Geschichte und Kultur Ostmitteleuropas an der Universität Leipzig (GWZO)

Luppenstraße 1b, 04177 Leipzig, ☎ 0341 9735560, Fax 0341 9735569
E-Mail: gwzo@rz.uni-leipzig.de, Internet: www.uni-leipzig.de/gwzo

- Ziel: kulturwissenschaftliche Erforschung der Geschichte und Kultur Ostmitteleuropas vom Frühmittelalter bis zum 20. Jahrhundert
- multidisziplinäre Zusammenarbeit, institutionelle Kooperation und Forschungsbündelung
- Spezialibliothek zur Ostmitteleuropa-Forschung; Veranstaltungen: Vorlesungen, Seminare, Tagungen

Institut Français de Leipzig

Thomaskirchhof 20, 04109 Leipzig. ☎ 0341 589890, Fax 0341 5898979
E-Mail: info.leipzig@kultur-frankreich.de, Internet: www.kultur-frankreich.de

- Schaffung von Möglichkeiten zur Begegnung mit der französischen Kultur und dem Erlernen der französischen Sprache
- Veranstaltungen: Konzerte, Lesungen, Diskussionen, Ausstellungen u.a.
- Sprachkurse, Mediathek, Dokumentationszentrum
- Förderung des Französischunterrichts an Schulen

Kompetenzzentrum Mittel- und Osteuropa Leipzig e.V. (KOMOEL)

Beethovenstraße 15, Raum 4.4.14, 04107 Leipzig
☎ 0341 9737865, Fax 0341 9737879, E-Mail: snickel@uni-leipzig.de, Internet: www.uni-leipzig.de/~komoel

- Ziel: Förderung und Vernetzung osteuropabezogener Forschungen an Hochschulen und außeruniversitären Forschungsinstituten; Initiierung der Kooperation zwischen Wirtschaftsunternehmen und kulturellen Einrichtungen
- Organisation von Veranstaltungen (z. B. Ringvorlesungen, Sächsischer Mittel- und Osteuropatag), Öffentlichkeitsarbeit

Kulturgemeinschaft „Borussia“ deutsche Vertretung Leipzig

c/o KOMOEL, Universität Leipzig, Magdalena Kaminska, Beethovenstraße 15, 04107 Leipzig
☎ 0341 9737877, Fax 0341 9737879, E-Mail: borussia@uni-leipzig.de, Internet: www.borussia.pl

- deutsch-polnische sowie trilaterale Projekte zu geschichtlichen und sozialen Themen mit Schwerpunkt der Jugendarbeit und Studienreisen
- Verlagstätigkeit, internationale Jugendarbeit, grenzüberschreitende Zusammenarbeit sowie Koordination von Freiwilligendiensten

Maison de la France Leipzig e.V.

Frankreich-Zentrum der Universität Leipzig, Thomaskirchhof 20, 04109 Leipzig, ☎ 0341 9730232
Fax 0341 9730249 E-Mail: maison-de-la-france@gmx.de, Internet: www.uni-leipzig.de/zhs/maison

- Ziel: Anregung, Förderung, Gestaltung und Intensivierung der regionalen Bindungen an das Partnerland Frankreich und den frankophonen Raum
- Aufbau eines Netzwerkes mitteldeutscher Einrichtungen mit französischen Partnern
- Organisation der Leipziger Frankreich-Tage

Moldova-Institut zu Leipzig e.V.

c/o Frankreichzentrum, Thomaskirchhof 20, 04109 Leipzig, Raum 104, ☎ 0341 9733497
E-Mail: moldova@rz.uni-leipzig.de, Internet: www.uni-leipzig.de/~mil

- interdisziplinäres Forschungsinstitut zur Förderung des wissenschaftlichen und kulturellen Austausches zwischen Deutschland und der Republik Moldova
- Förderung des kulturellen Dialogs und der Bildungs- und Forschungs-kooperation
- interkulturelle (Lehr-) Veranstaltungen, Tagungen, Kongresse, Seminare u.a.

Polnisches Institut Leipzig

Markt 10, 04109 Leipzig, ☎ 0341 702610, Fax 0341 2115727
E-Mail: info@polinst-l.de, Internet: www.polinst-L.de

- Schaffung von Möglichkeiten zur Begegnung mit der polnischen Kultur und zum Erlernen der polnischen Sprache; Bibliothek (deutsche und polnische Medien)
- Ausstellungen zu polnischer zeitgenössischer Kunst, Fotografie und zeitgeschichtlichen Themen; Konzerte, Kino, Lesungen, Diskussionen u.a.

Societas Jablonoviana e.V.

Universität Leipzig, Ritterstraße 26, 04109 Leipzig, PF 890095, ☎ 0341 9735564
E-Mail: tomicka@rz.uni-leipzig.de, Internet: www.uni-leipzig.de/jablonoviana

- Ziel: Entwicklung wissenschaftlicher und kultureller Beziehungen zwischen Deutschland und Polen
- Förderung und Anregung des Studiums der polnischen Sprache, Literatur und Geschichte
- Vermittlung der kulturellen und wissenschaftlichen Leistungen Polens
- Förderung wissenschaftlicher Arbeiten zur Erforschung der polnischen Kultur und der deutsch-polnischen Beziehungen in Vergangenheit und Gegenwart

9. Ausländische diplomatische Vertretungen in Leipzig

Generalkonsulat der Republik Polen
Trufanowstraße 25
04105 Leipzig
☎ 0341 5623300/5623310
Fax 0341 5623333
Konsulat.leipzig@botschaft-polen.de

Generalkonsulat der Russischen Föderation
Turmgutstraße 1
04155 Leipzig
☎ 0341 5851876, 0341 5902923
Fax 0341 5649589

Generalkonsulat der USA
Wilhelm-Seyfferth-Straße 4
04107 Leipzig
☎ 0341 213840
Fax 0341 2138432
http://leipzig.usconsulate.gov

Griechisches Generalkonsulat
Mehringstraße 20
04416 Markleeberg
☎ 0341 5648090
Fax 0341 5645628

Honorarkonsularische Vertretung der Republik Frankreich
Thomaskirchhof 20
04109 Leipzig
☎ 0341 5614834
Fax 0341 5614835

Honorarkonsularische Vertretung der Demokratischen Sozialistischen Republik Sri Lanka
Messe-Allee 2
04356 Leipzig
☎ 0341 6782030
Fax 0341 6782002

Honorarkonsulat der Republik Costa Rica
Lützowstraße 34
04157 Leipzig
☎ 0341 9096732
Fax 0341 9096733
www.alcostarica.com

Honorarkonsulat der Slowakischen Republik für die Freistaaten Sachsen und Thüringen
Braunstraße 7
04347 Leipzig
☎ 0341 4432050
Fax 0341 4432059

Honorargeneralkonsularische Vertretung des Königreiches Norwegen
Braunstraße 7
04347 Leipzig
☎ 0341 4432060
Fax 0341 4432009

Honorarkonsularische Vertretung des Königreiches Schweden
Messe-Allee 2
04356 Leipzig
☎ 0341 6782020
Fax 0341 6782002

10. Stichwortverzeichnis

AFS Interkulturelle Begegnungen e.V. ... 45
Ahmadiyya ... 43
AIDS-Hilfe Leipzig e.V. ... 45
amnesty international ... 10
Antidiskriminierungsbüro e.V. ... 11
Arabisch-Deutsches Kulturhaus e.V. ... 26
Bainuna-Beyneynu e.V. ... 38
Begegnungsstätte Mühlstraße e.V. ... 45
Brückenschlag e.V. ... 12
Bulgarisch-Orthodoxe Gemeinde ... 41
Caktus e.V., Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Familien ... 13
Caritasverband Leipzig e.V. ... 8, 14, 36
Chinesische Evangelische Gemeinde ... 42
Cinémathèque Leipzig e.V. ... 45
Club International e.V. ... 26
DCZL - Deutsch-Chinesisches Zentrum Leipzig e.V. ... 26
Deeper Life Bible Church e.V. ... 43
Deutsch-Afrikanische Gesellschaft Leipzig e.V. / DAFRIG Leipzig ... 26
Deutsch-Algerische Gesellschaft in Sachsen e.V. ... 27
Deutsch-Asiatische Gesellschaft Leipzig e.V. ... 27
Deutsch-Bulgarische Gesellschaft e.V. ... 27
Deutsch-Chinesischer Freundschaftsverein e.V. ... 28
Deutsche Gesellschaft für die Vereinten Nationen (DGVN) ... 46
Deutsches Youth For Understanding Komitee e.V. ... 46
Deutsch-Estnische Gesellschaft in Mitteldeutschland e.V. ... 28
Deutsch-Französische Gesellschaft e.V. ... 28
Deutsch-Griechische Gesellschaft „Griechen-Haus Leipzig“ e.V. ... 28
Deutsch-Irakischer Verein Leipzig e.V. ... 28
Deutsch-Israelische Gesellschaft e.V. ... 29
Deutsch-Italienische Gesellschaft Leipzig e.V. ... 29
Deutsch-Japanische Gesellschaft Sachsen e.V. ... 29
Deutsch-Myanmarische Gesellschaft e.V. ... 29
Deutsch-Norwegische Freundschaftsgesellschaft e.V. (DNF) ... 30
Deutsch-Pakistanische Kulturgesellschaft e.V. ... 30
Deutsch-Polnische Gesellschaft Sachsen e.V. ... 30
Deutsch-Portugiesische Gesellschaft e.V. ... 30
Deutsch-Rumänische Gesellschaft e.V. ... 30
Deutsch-Russisches Hilfswerk zur Heiligen Alexandra e.V. ... 31
Deutsch-Russisches Zentrum Sachsen e.V. ... 15
Deutsch-Russisch-Ukrainische Gesellschaft (D.R.U.G.) ... 31
Deutsch-Spanische Freundschaft e.V. ... 31
DIALOG – Interkulturelle Beratungsstelle ... 16
Die Fähre ... 46
Djama-Afrika e.V. ... 38
djo – Deutsche Jugend in Europa ... 32

Eine Welt e.V. Leipzig ... 32
El-Iraker-Treff e.V. ... 38
eurient e.V. Verein für transmediterranen Kulturdialog ... 32
Europa-Haus Leipzig e.V. ... 33
Europäisch-ukrainische Gesellschaft für Hilfe und Entwicklung e.V ... 33
Evangelisch-Christliche Gemeinde Verein afrikanischer Christen e.V. ... 42
Evangelische Pfingstgemeindewerk e.V. der europäischen Missionsbewegung ... 43
Evangelisch-Lutherische Gemeinde der Russlanddeutschen ... 43
Evangelisch-Lutherisches Missionswerk Leipzig e.V. ... 17
Evangeliums-Christen-Baptisten Gemeinde e.V. ... 43
Flüchtlingsrat Leipzig e.V. ... 18
Forikolo e.V. ... 46
Frankreich-Zentrum der Universität Leipzig ... 52
Frauenkultur Leipzig e.V. ... 47
Freie Evangeliums-Christengemeinde ... 43
Freundeskreis Leipzig-Houston e.V. ... 33
Geisteswissenschaftliches Zentrum Geschichte und Kultur Ostmitteleuropas an der Universität Leipzig (GWZO) ... 52
GeKomm - Projekt „Gesundheit braucht Kommunikation“ ... 47
Gesellschaft für bedrohte Völker e.V. (GfbV) ... 47
Gesellschaft für Völkerverständigung e.V. ... 19
GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig ... 47
Griechisch-Orthodoxe Gemeinde ... 41
Gurdwara Gurmat Parchar Leipzig e.V. ... 44
Haus der fünf Kontinente (HFK) ... 48
Haus des Buches ... 49
Haus Steinstraße e.V. ... 48
Hilfe für ausländische Studierende in Leipzig e.V. ... 48
IKUSH – Interkulturelle Sucht- und Gesundheitshilfe ... 48
Institut Français de Leipzig ... 52
Integration durch Sport ... 34
Interkulturelles Forum e.V. ... 33
International Women’s Club of Leipzig e.V. ... 33
Internationaler Bund e.V. ... 9, 34
Iranische Versammlung der Evangelischen Gemeinde Elim ... 43
Iranischer Verein für Politik und Kultur e.V. ... 38
Islamischer Al-Rahman Moschee e.V. ... 44
Islamisches Al-Sahra Center e.V. ... 44
Israelitische Religionsgemeinde zu Leipzig ... 44
JuMi e.V. Verein für Jugend und Migration ... 34
KOBRAnet ... 20
Kompetenzzentrum Mittel- und Osteuropa Leipzig e.V. (KOMOEL) ... 52
Konsulate ... 54
Kontakt- und Beratungsstelle SALVE ... 22
Koreanische Evangelische Gemeinde in Leipzig e.V. ... 42
Koreanisch-Methodistische Gemeinde ... 42
Kulturgemeinschaft „Borussia“ ... 53
Kuratorium „Haus des Buches“ e.V. ... 49
Kuscheschgarane Rahe Azadi e.V. Leipzig ... 38

Landessportbund Sachsen e.V. Programm „Integration durch Sport“ 34
Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e.V. 39
Lebendiges Kongo e.V. 49
Leipzig – Brücke der Kulturen e.V. 34
Leipzig English Church 42
Leipziger Zentrum für islamische Kultur und Forschung e.V. 44
Maison de la France Leipzig e.V. 53
MIHRABAN – Frauen im Asyl e.V. 39
Mittel- und Osteuropa-Haus e.V. 35
Mittelamerika-Initiative Leipzig e.V. 35
Moldova-Institut zu Leipzig e.V. 53
Moritzbastei 49
MUINI Sonnenlicht e.V. 35
Naomi e.V. 8, 9, 35
naTo e.V. 49
Netzwerk Älterer Frauen Sachsen e.V. 50
Netzwerk Integration – Migranten in Leipzig 36
Oxuss e.V. 36
pax christi Internationale katholische Friedensbewegung 50
Peace brigades international 50
Polnisches Institut Leipzig 53
Polnisch-Katholische Gemeinde 41
Referat Ausländischer Studierender (RAS) der Universität Leipzig 36
Regionale Arbeitsstelle für Ausländerfragen, Jugendarbeit und Schule (RAA) Leipzig e.V. 21
Resurrection Power Church e.V. 43
Rumänisch-Orthodoxe Gemeinde 42
Russisch-Orthodoxe Kirche 42
Ser Humanos e.V. 36
Societas Jablonoviana e.V. 53
Soziokulturelles Zentrum „Die VILLA 50
Städtepartnerschaft Leipzig – Addis Abeba e.V. 37
Sudaca e.V. 37
terre des femmes – Menschenrechte für die Frau e.V. 51
terre des hommes 51
Ukraine-Kontakt e.V. 37
Ukrainisch-Griechisch-Katholische Gemeinde 41
UNICEF 51
Verband binationaler Familien und Partnerschaften e.V. 23
Verein der Vietnamesen Leipzig e.V. 24, 39
Verein der vietnamesischen Frauen in Leipzig e.V. 39
Verein für vedische Kultur e.V. 51
Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Leipzig-Travnik e.V. 37
Vereinigung Arabischer Studenten und Akademiker e.V. (V.A.S.A.) 40
Vereinigung Griechischer Bürger in Sachsen e.V. 40
Vietnamesisch-Buddhistische Gemeinde 41
Zentrum für Europäische und Orientalische Kultur e.V. 37
Zeugen Jehovas 44